

Uradni list Evropske unije



Slovenska izdaja

Informacije in objave

Letnik 60

15. julij 2017

Vsebina

II Sporočila

SPOROČILA INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

Evropska komisija

2017/C 230/01	Statut Instruct – Konzorcij evropske raziskovalne infrastrukture (Instruct-ERIC)	1
2017/C 230/02	Nenasprotovanje priglašeni koncentraciji (Zadeva M.8526 – CPPIB/BTPS/Milton Park) (¹)	23
2017/C 230/03	Nenasprotovanje priglašeni koncentraciji (Zadeva M.8535 – Itochu/Toppan printing/Thung Hua Sinn/TPN Food Packaging) (¹)	23

IV Informacije

INFORMACIJE INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

Evropska komisija

2017/C 230/04	Menjalni tečaji eura	24
2017/C 230/05	Sklep Komisije z dne 14. julija 2017 o članih svetovalne skupine za prehranjevalno verigo ter zdravje živali in rastlin, ustanovljene s Sklepotom 2004/613/ES	25

SL

(¹) Besedilo velja za EGP.

Organ za evropske politične stranke in evropske politične fundacije

2017/C 230/06	Sklep Organa za evropske politične stranke in evropske politične fundacije z dne 14. junija 2017 o registraciji Stranke evropskih socialistov	29
---------------	---	----

V *Objave*

POSTOPKI V ZVEZI Z IZVAJANJEM POLITIKE KONKURENCE

Evropska komisija

2017/C 230/07	Predhodna priglasitev koncentracije (Zadeva M.8560 – HAPM/Magna/JV) – Zadeva, primerna za obravnavo po poenostavljenem postopku ⁽¹⁾	51
2017/C 230/08	Predhodna priglasitev koncentracije (Zadeva M.8558 – DB/PSPIB/TIAA/Vantage) – Zadeva, primerna za obravnavo po poenostavljenem postopku ⁽¹⁾	52

DRUGI AKTI

Evropska komisija

2017/C 230/09	Informativno obvestilo – javno posvetovanje – Geografska označba iz Moldavije	53
---------------	---	----

Popravki

2017/C 230/10	Popravek Obvestila Komisije o sodelovanju med Komisijo in sodišči držav članic EU pri uporabi členov 81 in 82 ES (UL C 127, 9.4.2016)	56
---------------	---	----

⁽¹⁾ Besedilo velja za EGP.

II

(Sporočila)

SPOROČILA INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

EVROPSKA KOMISIJA

Statut Instruct**Konzorcij evropske raziskovalne infrastrukture****(Instruct-ERIC)**

(2017/C 230/01)

Kazalo

PREAMBULA

POGLAVJE 1 – SPLOŠNE DOLOČBE

Člen 1 – Opredelitev pojmov

Člen 2 – Ustanovitev Instruct-ERIC

Člen 3 – Sedež in delovni jezik

Člen 4 – Cilji in dejavnosti

Člen 5 – Pregledovanje in financiranje Instruct-ERIC

POGLAVJE 2 – ČLANSTVO

Člen 6 – Članstvo

Člen 7 – Vključitev članov in opazovalcev

Člen 8 – Izstop člana ali opazovalca

Člen 9 – Prenehanje članstva člana ali statusa opazovalca

POGLAVJE 3 – PRAVICE IN OBVEZNOSTI ČLANOV IN OPAZOVALCEV

Člen 10 – Člani

Člen 11 – Opazovalci

Člen 12 – Tretje osebe

POGLAVJE 4 – UPRAVLJANJE IN IZVAJANJE DEJAVNOSTI INSTRUCT-ERIC

Člen 13 – Svet

Člen 14 – Direktor

Člen 15 – Centri Instruct in Splošni forum centrov

Člen 16 – Izvršni odbor

Člen 17 – Neodvisni znanstveni svetovalni odbor

Člen 18 – Skupine Instruct

Člen 19 – Vozlišče Instruct in osebje

POGLAVJE 5 – FINANCE

Člen 20 – Proračunska načela in računovodski izkazi

Člen 21 – Odgovornost

POGLAVJE 6 – POROČANJE KOMISIJI

Člen 22 – Poročanje Komisiji

POGLAVJE 7 – POLITIKE

Člen 23 – Splošno

Člen 24 – Politika javnega naročanja in davčne oprostitev

Člen 25 – Politika dostopa

Člen 26 – Politika razširjanja

Členi 27 – Politike upravljanja podatkov, intelektualne lastnine in bioloških pripravkov

Člen 28 – Politika zaposlovanja

POGLAVJE 8 – TRAJANJE, LIKVIDACIJA, SPORI, DOLOČBE O USTANOVITVI

Člen 29 – Trajanje

Člen 30 – Likvidacija

Člen 31 – Veljavna zakonodaja

Člen 32 – Spori

Členi 33 – Statut

Člen 34 – Določbe o ustanovitvi

PRILOGA 1 – Seznam članov in opazovalcev

PRILOGA 2 – Finančni prispevek

PRILOGA 3 – Merila za pregledovanje centrov Instruct

PRILOGA 4 – Imenovanje direktorja

PRILOGA 5 – Ocena Instruct-ERIC

PRILOGA 6 – Opredelitev in prenos sredstev ter razporeditev osebja

PREAMBULA

Kraljevina Belgija,

Češka republika,

Kraljevina Danska,

Francoska republika,

Država Izrael,

Italijanska republika,

Kraljevina Nizozemska,

Portugalska republika,

Slovaška republika,

Združeno kraljestvo Velika Britanija in Severna Irska,

v nadalnjem besedilu: ustanovitveni člani,

ter

Helenska republika,

Kraljevina Španija,

Kraljevina Švedska,

Evropski laboratorij za molekularno biologijo (EMBL),

v nadalnjem besedilu: ustanovitveni opazovalci, SO SE –

(A) OB PRIZNAVANJU, da sta strukturalna in celična biologija bistveni ne le za širjenje temeljnega razumevanja delovanja bioloških sistemov, temveč tudi za podporo napredku v biomedicini in biotehnologiji;

(B) OB SPOZNANJU, da se vodilni položaj Evrope na področju strukturne biologije ne le ohranja, temveč tudi postopno razvija hkrati z znanstvenimi trendi, zlasti z združevanjem strukturne in celične biologije, zaradi česar je razvoj in uporabo evropske infrastrukture ter dostop do nje nujno treba čim bolj povečati, zlasti s skupnim delom;

- (C) NA PODLAGI načrta ESFRI, v katerem je bila infrastruktura Instruct opredeljena kot vseevropska razpršena infrastruktura, katere glavna naloga je olajšati dostop do vrhunskih raziskovalnih zmogljivosti in strokovnega znanja po Evropi, da bi se tako podprla odlična znanost, ki združuje razumevanje biološke strukture s celično funkcijo;
- (D) S PRENOSOM že obstoječih operativnih zadev Instruct (vključno z ureditvami pogodb za osebje, omejenimi sredstvi in ničnimi dolgoji) v okviru pravnega instrumenta za posebne namene Instruct Academic Services Limited na nov pravni subjekt, Instruct-ERIC;
- (E) S PODPORO sodelovanju ustanovitvenih in prihodnjih članov Instruct-ERIC, da bi se tako okreplile zmogljivost in konkurenčnost infrastrukture strukturne biologije ter njena sposobnost za podporo odličnim raziskavam v skladu z mednarodnimi standardi ter dosegel učinek na raziskave, inovacije in nazadnje tudi na zdravje; ter
- (F) Z RAZVIJANJEM vloge infrastrukture Instruct pri svetovanju financerjem in industriji ter sodelovanju z njimi pri oblikovanju in izvajanju usklajene evropske strategije za naložbe v infrastrukturo strukturne biologije –

DOGOVORILI O NASLEDNJEM:

POGLAVJE 1

SPLOŠNE DOLOČBE

Člen 1

Opredelitev pojmov

1. V tem statutu imajo v nadaljevanju opredeljeni pojmi in izrazi naslednji pomen:

„Odbor za dostop“ je organ, ustanovljen za upravljanje pregledovanja predlogov in prošenj potencialnih uporabnikov za dostop do orodij in storitev, ki jih zagotavlja infrastruktura Instruct-ERIC.

„Splošni forum centrov“ je neizvršni organ, ki vključuje predstavnike vseh centrov Instruct in deluje kot posvetovalni organ, ki išče nove teme in vprašanja, relevantna za Instruct-ERIC, ter jih lahko posreduje izvršnemu odboru v obravnavo.

„Izvršni odbor“ je glavni izvršni upravni odbor za Instruct-ERIC, kot je podrobneje opisano v členu 16.

„Ustanovitveni člani“ so člani Instruct-ERIC na dan, ko začne veljati Izvedbeni sklep Komisije o ustanovitvi Instruct-ERIC.

„Država gostiteljica“ je država, ki gosti vozlišče Instruct.

„Neodvisni znanstveni svetovalni odbor“ ali **„NZSO“** je znanstveni in strateški svetovalni organ za svet Instruct (v nadaljnjem besedilu: svet), kot je podrobneje opisano v členu 17.

„Dejavnosti Instruct“ pomenijo zagotavljanje infrastrukture Instruct in transnacionalni dostop do nje ter usklajevanje tečajev usposabljanja in delavnic, kot je opisano v členu 4.

„Centri Instruct“ pomenijo razpršena mesta, na katerih se izvajajo dejavnosti, povezane z Instruct, zlasti zagotavljanje dostopa do infrastrukture ter prispevanje strokovnega znanja, podatkovnih storitev, tehnologije ali zmogljivosti ter dejavnosti usposabljanja, mreženja in sodelovanja z Instruct-ERIC, kot je podrobneje opisano v členu 15.

„Vozlišče Instruct“ je urad ožje ekipe Instruct-ERIC, odgovorne za usklajevanje operativnih dejavnosti Instruct, ki je na dan začetka veljavnosti tega statuta večinoma (vendar ne izključno) v državi gostiteljici, na uradnem sedežu Instruct-ERIC na Univerzi v Oxfordu, v Združenem kraljestvu. Vozlišče med drugim zajema elemente, opisane v členu 19.

„Notranji poslovnik“ pomeni politiko upravljanja in izvajanja Instruct-ERIC, kot jo je potrdil svet Instruct-ERIC (člen 13).

„Medvladna Organizacija“ pomeni organizacije, ki so bile ustanovljene kot pravne osebe v skladu z mednarodnim pravom in so jih kot take priznali javni organi države članice gostiteljice ter člani takih organizacij, kot je opredeljeno v členu 23(1) Direktive 92/12/EGS.

„Član“ pomeni člena Instruct-ERIC.

Člen 2**Ustanovitev Instruct-ERIC**

1. Ustanovi se evropska raziskovalna infrastruktura, ki se imenuje „Integrirana strukturna biologija“, v nadaljnjem besedilu: Instruct.
2. Instruct ima pravno obliko Konzorcija evropske raziskovalne infrastrukture (ERIC), ki je ustanovljen v skladu z določbo uredbe o ERIC (ES) št. 723/2009, kakor je bila spremenjena z Uredbo Sveta (EU) št. 1261/2013, in se imenuje „Instruct-ERIC“.

Člen 3**Sedež in delovni jezik**

1. Uradni sedež Instruct-ERIC je v Oxfordu, v Združenem kraljestvu.
2. Delovni jezik Instruct-ERIC je angleščina.

Člen 4**Cilji in dejavnosti**

1. Cilj Instruct-ERIC je vzpostaviti in upravljati razpršeno vseevropsko raziskovalno infrastrukturo, imenovano Instruct, ter zlasti:
 - (a) omogočiti razvoj integrativne strukturne celične biologije;
 - (b) omogočiti nadzorovan dostop do vrhunskih evropskih zmogljivosti in specialističnega strokovnega znanja na področju strukturne biologije;
 - (c) spodbujati razvoj tehnologije Instruct ter
 - (d) zagotoviti usposabljanje za integrativne tehnike na področju strukturne biologije.
2. S tem namenom Instruct-ERIC izvaja in usklajuje različne dejavnosti, med drugim tudi:
 - (a) tiste, ki jih ponujajo centri Instruct, kot so zagotavljanje infrastrukture skupnosti uporabnikov strukturne biologije, ter druge dejavnosti Instruct v zvezi z usposabljanjem, mreženjem in razširjanjem;
 - (b) ustanovitev in upravljanje vozlišča Instruct, ki zagotavlja osrednjo usklajevalno vlogo za vse dejavnosti Instruct, ki jih ponujajo centri Instruct;
 - (c) zagotovitev dostopa do infrastrukture strukturne biologije v centrih Instruct z uporabo spletnega portala Instruct, ki vključuje medsebojne strokovne pregledne, in časovno razporejanje dostopa, rezerviranega za uporabnike Instruct, ki ga izvaja center Instruct;
 - (d) usklajevanje tečajev usposabljanja in delavnic o tehnikah in metodah, pomembnih za strukturno celično biologijo, ki ga izvaja vozlišče Instruct, s čimer se omogoča razširjanje strokovnega znanja, spodbujanje izmenjave in sorazvoj z industrijo;
 - (e) usklajevanje skupnih programov med centri Instruct, ki ga izvaja vozlišče Instruct, pri čemer ti programi podpirajo nove tehnične in tehnološke pristope, ki omogočajo boljše povezovanje med tehnologijami strukturne biologije;
 - (f) usklajevanje programov s podjetji, ki razvijajo inovativne tehnologije strukturne biologije, da se omogočita njihovo učinkovito uvajanje v centrih Instruct ter dostop do njih za akademske in industrijske raziskovalce v Evropi;
 - (g) povezovanje skupnosti za strukturno, celično in sistemsko biologijo z usklajevanjem skupnih dejavnosti, vključno s sejami, konferencami in delavnicami;
 - (h) vse druge povezane ukrepe, ki prispevajo h krepitvi raziskovalnih dejavnosti v evropskem raziskovalnem prostoru.
3. Instruct-ERIC gradi in deluje na neprofitni podlagi z namenom nadaljnjega spodbujanja inovacij ter prenosa znanja in tehnologije. V omejenem obsegu lahko opravlja tudi gospodarske dejavnosti, če so tesno povezane z njegovo glavno nalogo in ne ogrožajo njenega izpolnjevanja.

Člen 5**Pregledovanje in financiranje Instruct-ERIC**

1. Pretekli dosežki in prihodnji načrti Instruct ter učinkovitost Instruct-ERIC se vsakih pet let formalno pregledajo v skladu s Prilogo 5, da se pomagajo določiti vrednost in učinek skupnih naložb, obseg in oblika prihodnjega financiranja ter prihodnje članstvo.

2. Svet je odgovoren za odobritev zahtev in časovnega načrta za pregled.

3. Direktor je odgovoren za pripravo in predložitev poročila o pregledu, pri čemer upošteva prispevek centrov Instruct, neodvisnega znanstvenega svetovalnega odbora (NZSO) in po potrebi drugih organov. Prihodnje naložbe Instruct-ERIC in finančni prispevki, ki se v skladu s členom 10 zahtevajo od članov, se določijo na podlagi rezultata teh pregledov in za petletno obdobje ter se medtem ne zvišajo brez soglasne odobritve sveta v skladu s členom 13.

4. Svet določi časovni načrt pregleda tako, da je rezultat pravočasno na voljo članom, da se lahko ti odločijo o svojem prihodnjem članstvu pred začetkom naslednjega petletnega obdobja financiranja.

POGLAVJE 2**ČLANSTVO****Člen 6****Članstvo**

1. Naslednji subjekti lahko postanejo člani Instruct-ERIC, kot določa Uredba Sveta 723/2009:

- (a) države članice Evropske unije (v nadaljnjem besedilu: države članice);
- (b) pridružene članice Evropske unije (v nadaljnjem besedilu: pridružene države);
- (c) tretje države, ki niso pridružene države (v nadaljnjem besedilu: tretje države);
- (d) medvladne organizacije.

Pogoji za vključitev članov in opazovalcev so določeni v členu 7.

2. V Instruct-ERIC so včlanjene vsaj ena država članica in dve drugi državi, ki sta državi članici ali pridruženi državi. Druge države članice, pridružene države, tretje države, ki niso pridružene države, in medvladne organizacije se lahko kadar koli pridružijo v skladu s postopki iz člena 7.

3. Države članice in pridružene države imajo skupaj večino glasovalnih pravic v svetu v skladu s spremenjeno Uredbo Sveta (ES) št. 723/2009 in členom 13 Statuta. Člani, opazovalci in subjekti, ki jih zastopajo, so navedeni v Prilogi 1.

Člen 7**Vključitev članov in opazovalcev**

1. Države članice, pridružene države, tretje države, ki niso pridružene države, in medvladne organizacije lahko kadar koli pod enakimi pogoji zaprosijo za članstvo v Instruct-ERIC. Pogoji za sprejem novih članov so naslednji:

- (a) prosilci za članstvo predložijo pisno vlogo predsedniku sveta;
- (b) prosilec v vlogi za članstvo opiše, kako bo prispeval k ciljem in nalogam Instruct-ERIC iz člena 4 ter kako bo izpolnjeval obveznosti iz člena 10;
- (c) za sprejem novih članov je potrebna odobritev sveta v skladu s členom 13 in
- (d) člani se zavežejo k vsaj petletnemu članstvu v Instruct-ERIC.

2. Subjekti iz člena 6, ki želijo prispevati k Instruct-ERIC, vendar še ne morejo postati člani, lahko zaprosijo za status opazovalca. Pogoji za vključitev opazovalcev so naslednji:

- (a) opazovalci se vključijo za dveletno obdobje. Opazovalec lahko zaprosi za enoletno podaljšanje statusa opazovalca;
- (b) kandidati za status opazovalca predložijo pisni predlog predsedniku sveta. V tem predlogi morajo biti opredeljeni časovni načrti in ključni koraki na poti do članstva. Opazovalci lahko kadar koli zaprosijo za članstvo.

Člen 8

Izstop člana ali opazovalca

1. Član lahko kadar koli izstopi iz Instruct-ERIC, če vsaj šest mesecev vnaprej svetu predloži pisno obvestilo in je njegovo članstvo trajalo vsaj dve leti. Če se obvestilo predloži do 30. junija katerega koli leta, izstop začne veljati ob koncu istega proračunskega leta, v katerem je bilo predloženo obvestilo, in sicer 31. decembra. Če se obvestilo predloži po 30. juniju, mora član plačati članarino in prispevati k dejavnostim Instruct-ERIC, dokler izstop ne začne veljati 31. decembra naslednje leto. S prenehanjem članstva ni več potrebno plačevanje članarine.

2. Član, ki izstopi, še naprej prispeva k dejavnostim Instruct-ERIC in v proračun Instruct-ERIC, dokler izstop ne začne veljati. Pred izstopom je treba ugotoviti, katera sredstva Instruct-ERIC je član, ki izstopa, morda kupil, pojasniti je treba njihovo lastništvo in jih po potrebi vrniti vozlišču Instruct.

3. Člani, ki izstopijo, nimajo niti pravice do povračila ali nadomestila prispevkov niti pravice zahtevati sredstev Instruct-ERIC.

4. Opazovalec lahko kadar koli izstopi s predložitvijo pisnega obvestila svetu.

Člen 9

Prenehanje članstva člana ali statusa opazovalca

1. Svet lahko prekine članstvo člana, če so izpolnjeni naslednji pogoji v skladu s členom 13:

- (a) član resno krši eno ali več svojih obveznosti iz Statuta in
- (b) član ni odpravil tovrstne kršitve v šestih mesecih od datuma, ko je o njej obveščen.

2. Član ima možnost, da pred sprejetjem odločitve predstavi svoje stališče svetu. Član, katerega članstvo je prenehalo, še naprej prispeva k dejavnostim Instruct-ERIC in v proračun Instruct-ERIC, dokler izstop ne začne veljati.

3. Po sprejetju odločitve o prenehanju članstva člani nimajo niti pravice do povračila ali nadomestila prispevkov niti pravice zahtevati sredstev Instruct-ERIC.

4. Svet lahko kadar koli s pisnim obvestilom prekine sodelovanje opazovalca v svetu, če opazovalec ni več zavezан ciljem Instruct-ERIC, kot so opredeljeni v Statutu.

POGLAVJE 3

PRAVICE IN OBVEZNOSTI ČLANOV IN OPAZOVALCEV

Člen 10

Člani

1. Pravice članov vključujejo:

- (a) pravico do udeležbe in glasovanja na sejah sveta, kot je opredeljena v členu 13;
- (b) dostop do infrastrukture v centrih Instruct, za katere velja postopek dostopa, ter do tečajev usposabljanja, delavnic in drugih dejavnosti in
- (c) uporabo znamke Instruct-ERIC v skladu z dogovorjeni smernicami o uporabi znamk.

2. Vsak član:

- (a) plača letni prispevek za članstvo, ki je določen v Prilogi 2 ali izračunan na podlagi drugih mehanizmov, ki jih na podlagi člena 13 odobri svet;
- (b) imenuje največ dva delegata, ki zastopata člana v svetu;
- (c) svoja delegata v celoti pooblasti, da glasujeta o vseh vprašanjih, ki se obravnavajo na sejah sveta in so vključena na dnevni red, ob upoštevanju določbe, da ima vsak član en glas;
- (d) si čim bolj prizadeva zagotavlji podporo centru Instruct, katerega gostitelj je, ob upoštevanju notranjih postopkov pregleda in naložb, da mu omogoči uresničevanje njegovih zavez, kot so bile opredeljene ob imenovanju. Te zaveze se podrobno določijo v sporazumu o ravni storitve med ustanovo gostiteljico centra Instruct in Instruct-ERIC;
- (e) se strinja s pričakovanjem, da morajo člani gostiti center Instruct v skladu s Prilogo 3: Merila za pregledovanje centrov Instruct in kot je določeno v členu 15, in
- (f) sprejme harmonizirane standarde pri razvoju in izvajanju nacionalnih virov in orodij.

Člen 11

Opazovalci

1. Pravice opazovalcev vključujejo:

- (a) prejemanje dokumentov sveta, udeležbo na sejah sveta in pravico do govora na teh sejah brez pravice glasovanja;
- (b) možnost imenovanja največ dveh delegatov, ki lahko zastopata opazovalca v svetu;
- (c) Opazovalci lahko za dostop do Instruct-ERIC zaprosijo na isti podlagi kot uporabniki, ki niso člani Instruct-ERIC, kot določa člen 25(5).

Člen 12

Tretje osebe

Da bi spodbudil razvoj in uveljavljanje inovativnih infrastruktur strukturne biologije, Instruct-ERIC navezuje stike s tretjimi osebami, ki ponujajo specializirano strokovno znanje ali izkušnje. Partnerstva bodo temeljila na sporazumih, ki bodo določali zagotavljanje in dostavo dogovorjenih del ali storitev.

POGLAVJE 4

UPRAVLJANJE IN IZVAJANJE DEJAVNOSTI INSTRUCT-ERIC

Člen 13

Svet

1. Svet je v skladu z določbami tega statuta odgovoren za splošno vodenje in nadzor Instruct-ERIC. Svet sestavljajo predstavniki članov (člen 6). Vsak član ima pravico do enega glasu, vsi glasovi pa so enakovredni, pri čemer se za odsočne člane ali člane, ki se vzdržijo glasovanja, v skladu s členom 13(5) šteje, da niso glasovali.
2. Opazovalci, ki se udeležijo sej sveta, nimajo pravice glasovati.
3. Predsednik skliče zasedanje sveta vsaj dvakrat v koledarskem letu ali kadar koli na zahtevo vsaj treh članov.
4. Šteje se, da je svet sklepčen, če sta na seji prisotni vsaj dve tretjini članov, ki si po najboljših močeh prizadevajo doseči soglasje.
5. Države članice in pridružene države imajo vedno skupaj večino glasovalnih pravic v svetu. Če kadar koli države članice ali pridružene države predstavljajo manj kot polovico prisotnih in glasajočih članov, imajo te države kot člani skupaj 51 % glasovalnih pravic v Instruct-ERIC, ki se enakovredno porazdelijo med njene. Preostale glasovalne pravice se enakovredno porazdelijo med ostale prisotne in glasajoče člane, ki niso države članice ali pridružene države. Če se kadar koli pojavi ta okoliščina, se sklicevanje na en glas v členu 13(1) nanaša na glasovalne pravice, ki jih član uveljavlja v skladu s tem členom 13(5).

6. Soglasna odobritev prisotnih in glasajočih članov je potrebna za naslednje odločitve:

- (a) spremembe modela za izračun zahtevanih finančnih prispevkov članov in odobritev prispevkov članov v naravi za podporo osebju vozlišča Instruct, kot je opisano v Prilogi 2;
- (b) predloge za spremembo Statuta Instruct-ERIC in predložitev Evropski komisiji v odobritev, ob upoštevanju zahtev iz člena 11 Uredbe (ES) št. 723/2009;
- (c) spremembe zahtevanih finančnih prispevkov članov zunaj obdobja, določenega v členu 5;
- (d) določitev prispevka medvladnih organizacij v skladu s Prilogo 2.

7. Ob upoštevanju zahtev iz člena 13(5) je odobritev z dvotretjinsko večino prisotnih in glasajočih članov potrebna za naslednje odločitve:

- (a) izvolitev predsednika med predstavniki glasajočih članov po imenovanju kandidatov;
- (b) imenovanje in razrešitev direktorja;
- (c) vključitev novih članov in opazovalcev;
- (d) izključitev članov in opazovalcev v skladu s členom 9;
- (e) odobritev ali ukinitve centrov Instruct v skladu z merili iz Priloge 3 k temu statutu;
- (f) likvidacijo Instruct-ERIC v skladu s členom 30;
- (g) sprejetje in po potrebi spremembe notranjega poslovnika za delovanje organov upravljanja, podrejenih odborov in delovnih skupin Instruct-ERIC.

8. Za vse ostale odločitve je ob upoštevanju zahteve iz člena 13(5) potrebna navadna večina prisotnih in glasajočih članov. Da bi se izognili dvomu, navadna večina pomeni več kot polovico glasov prisotnih in glasajočih članov.

Člen 14

Direktor

1. Svet imenuje direktorja na podlagi odprtega razpisnega postopka in ga lahko razreši v skladu s členom 13. Izbira osebe, ki se imenuje za direktorja, poteka po postopku iz Priloge 4.

2. Direktor je pravni predstavnik Instruct-ERIC, kot zahteva člen 12 uredbe o ERIC (ES) št. 723/2009, in je pooblaščen za sklepanje pogodb ter izvajanje drugih pravnih in upravnih postopkov, če je to primerno v skladu z odločitvami sveta. Direktor posluje v vozlišču Instruct in je zadolžen za tekoče upravljanje Instruct-ERIC, vključno z upravljanjem osebja vozlišča. Odgovoren je za izvajanje odločitev sveta in poročanje svetu.

3. Mandat direktorja traja pet let in ga je mogoče s soglasjem sveta podaljšati za nadaljnjih pet let, ob upoštevanju morebitnih zakonitih predčasnih prekinitev s strani sveta.

4. Direktor je odgovoren za razvoj strategije in predložitev predlogov svetu, pri čemer upošteva prispevek NZSO, centrov Instruct, Splošnega foruma centrov in morebitnih drugih primernih virov. Odgovoren je za pripravo in predložitev celovitega poročila o preteklih dosežkih in prihodnjih načrtih za pomoč pri sporočanju podatkov o splošni kakovosti, učinku in produktivnosti naložb Instruct-ERIC ter o tem, ali naj člani še naprej podpirajo njegove dejavnosti v nadaljnjih petih letih.

5. Direktor je odgovoren za ugotavljanje dodatnih virov financiranja za podpiranje dejavnosti Instruct-ERIC, v okviru omejenih gospodarskih dejavnosti, opredeljenih v členu 4.

6. Direktor imenuje osebje vozlišča Instruct.

7. Če se mesto direktorja sprosti, Instruct-ERIC v civilnih zadevah predstavlja predsednik sveta. V takem primeru lahko svet imenuje osebo, ki ji določi pooblastila in odgovornosti in ki prevzame mesto direktorja do imenovanja novega direktorja.

Člen 15

Centri Instruct in Splošni forum centrov

1. Centri Instruct imajo sedež znotraj člana ali, v primeru medvladnih organizacij, znotraj pravnega subjekta ter zagotavljajo infrastrukturo in strokovno znanje za izvajanje nalog in dejavnosti Instruct-ERIC.
2. Svet z neodvisnim medsebojnim strokovnim pregledom izbere nove centre Instruct na podlagi merit, ki jih svet določi v skladu s Prilogo 3.
3. Centri Instruct se z neodvisnim medsebojnim strokovnim pregledom in mnenjem NZSO ocenijo vsaj enkrat v vsakem petletnem obdobju na podlagi merit in ključnih kazalnikov uspešnosti, ki jih določi svet in se posodobijo vsakih pet let, kot je določeno v Prilogi 3.
4. Osebje centrov Instruct, ki ga imenuje koordinator centrov Instruct, da predstavlja dejavnosti dostopa, usposabljanja in mreženja, je združeno v Splošni forum centrov. Splošni forum centrov predstavlja platformo, na kateri lahko centri razpravljajo o vprašanjih ter svetujejo izvršnemu odboru Instruct in svetu o razvoju in uresničevanju dejavnosti Instruct. Splošni forum centrov nima izvršnih pooblastil.
5. Splošni forum centrov se sestane vsaj enkrat na leto na zahtevo izvršnega odbora.

Člen 16

Izvršni odbor

1. Svet imenuje izvršni odbor, ki direktorju pomaga pri izvrševanju njegovih dolžnosti.
2. Izvršni odbor sestavlja največ deset posameznikov iz centrov Instruct, predseduje pa mu direktor. Svet člane in Splošni forum centrov pozove, naj predlagajo največ dva predstavnika iz svojih centrov Instruct. Svet posameznike imenuje za dveletno obdobje z možnostjo enkratnega podaljšanja za nadaljnji dve leti, ob upoštevanju predčasnega zakonitega prenehanja. Zagotovi tudi, da članstvo v izvršnem odboru omogoča pravično zastopanost centrov.
3. Direktor skliče vse seje izvršnega odbora in jim predseduje. Izvršni odbor se sestane vsaj štirikrat vsako leto. Seje lahko potekajo osebno, prek telefona ali drugih praktičnih sredstev, kot vnaprej določi direktor. Datum sej se določi in objavijo vnaprej za vsako naslednje poslovno leto, običajno vsaj dva tedna vnaprej. Direktor izvršni odbor zadolži za uresničevanje dejavnosti Instruct-ERIC, kot jih opredeli svet.
4. Direktor izvršnemu odboru naloži vse splošne zadeve, vključno z oblikovanjem predlogov za svet, pripravo in spreminjanjem letnih delovnih načrtov v zvezi z Instruct-ERIC ter zagotavljanjem skladnosti, povezanosti in stabilnosti storitev infrastrukture.
5. Izvršni odbor je odgovoren tudi za:
 - (a) zagotavljanje informacij direktorju o izpolnjevanju političnih ciljev Instruct-ERIC in o izvajaju njegovih načrtov za njihovo uresničevanje;
 - (b) nadzor nad sestavo svetovalnih odborov. Imenovanje članov svetovalnih odborov sprejme svet v skladu s členom 13;
 - (c) zagotavljanje informacij o uspešnosti vozlišča Instruct;
 - (d) sestajanje z zunanjimi strankami, sodelovanje na področju forumov in konferenc ter sprejemanje predstavnikov posebnih interesnih skupin, kolikor je potrebno za njegovo nalogu podpore in poročanja direktorju;
 - (e) pripravo poročil za direktorja, po potrebi ali na zahtevo pa tudi za morebitne druge organe ali organizacije;
 - (f) ugotavljanje možnosti financiranja prek razpisov za zbiranje predlogov z namenom usklajevanja centrov Instruct pri pripravi predlogov, ki jih nameravajo predložiti, in
 - (g) izvajanje projektov Instruct, ki se financirajo zunaj Instruct-ERIC, ki so skladni s strateškimi cilji Instruct in ki jih podpira en ali več centrov Instruct. Projekte, ki bi lahko preusmerili osredotočenost z glavnih dejavnosti, mora odbiti svet.

Člen 17

Neodvisni znanstveni svetovalni odbor

1. NZSO se ustanovi za svetovanje svetu o vseh znanstvenih in strateških zadevah, ki so pomembne za Instruct-ERIC. Pregleduje uspešnost centrov Instruct, da bi svetu zagotovil priporočila o odobritvi ali ukinitvi raziskovalnih ustanov v obliki centrov Instruct ter mu svetoval o napredku ter prihodnjih strateških in znanstvenih ciljih, potrebah in priložnostih ob upoštevanju svetovnega okvira.

2. NZSO sestavlja vsaj pet in največ osem znanstvenih in tehničnih strokovnjakov, ki jih imenuje svet. Med svojimi člani z navadno večino izvoli predsednika. Mandat imenovanega predsednika se samodejno podaljša, da lahko zaključi svoje obdobje predsedovanja. Člani NZSO niso neposredno vključeni v upravljanje Instruct-ERIC in so običajno strokovnjaki z območij zunaj Evrope. Člane NZSO lahko svetu predlaga direktor. Vsa morebitna navzkrižja interesov je treba prijaviti pred obravnavo s strani sveta. Člani NZSO so imenovani za triletno obdobje z možnostjo enkratnega podaljšanja za eno do tri leta. Podpisati morajo sporazum o nerazkrivanju podatkov, in sicer najpozneje trideset dni po njihovem imenovanju ali pred morebitno izmenjavo zaupnih informacij, kar koli nastopi prej.

3. NZSO se sestane vsaj enkrat na leto, da oceni splošni znanstveni in strateški napredek, ki ga je Instruct-ERIC dosegel glede na svojo znanstveno vizijo in druge izzive.

4. Instruct-ERIC po navodilih sveta povrne članom NZSO upravičene potne stroške in stroške nastanitve.

Člen 18

Skupine Instruct

1. Svet lahko po potrebi ustanovi dodatne odbore, delovne skupine in svetovalne odbore ter določi njihove naloge in mandat.

Člen 19

Vozlišče Instruct in osebje

1. Vozlišče Instruct je urad za centralno upravljanje vsakodnevnih dejavnosti Instruct-ERIC. Zagotavlja podporo tekočemu upravljanju Instruct-ERIC, vključno s pomočjo svetu. Ustanovi in vodi ga direktor, kot določa člen 14.

2. Vozlišče Instruct:

- (a) zagotavlja potrebno tekoče upravno in finančno upravljanje in prek direktorja poroča svetu o dejavnostih;
- (b) zagotavlja centralno usklajevanje dejavnosti Instruct-ERIC, ki jih izvajajo centri Instruct, ter zagotavlja podporne vire centrom Instruct, kakor je potrebno;
- (c) nadalje razvija, posodablja in ohranja organizacijo infrastrukture, postopke, dokumentacijo in komunikacijo ter zagotavlja, da Instruct-ERIC ohranja sposobnost za učinkovito izvajanje visokokakovostnih storitev in dejavnosti.

3. Na podlagi odobritve sveta se v vozlišče Instruct-ERIC lahko napoti osebje iz centrov Instruct, s čimer se ustvari funkcionalna povezava med vozliščem Instruct in centri Instruct.

POGLAVJE 5

FINANCE

Člen 20

Proračunska načela in računovodske izkazi

1. Proračunsko leto Instruct-ERIC se ujema s koledarskim letom.

2. Direktor svetu predstavi letno napoved in odhodke na podlagi napovedi v okviru proračuna za vsako proračunsko leto.

3. Računovodske izkaze Instruct-ERIC revidira neodvisen revizijski organ v skladu z veljavno zakonodajo in predpisi. Revizijska poročila se predstavijo svetu skupaj s poročilom o dejavnostih in finančnem upravljanju Instruct-ERIC.

4. Instruct ERIC deluje v skladu z načeli dobrega finančnega poslovodenja in izpolnjuje zahteve veljavne zakonodaje na področju priprave, evidentiranja, revizije in objave računovodskeih izkazov.

5. Instruct-ERIC ločeno evidentira odhodke in prihodke vseh gospodarskih dejavnosti.

Člen 21

Odgovornost

1. Instruct-ERIC je odgovoren za svoje dolgove.

2. Člani niso solidarno odgovorni za dolgove Instruct-ERIC.

3. Finančna odgovornost vsakega člana za dolgove in obveznosti Instruct-ERIC je omejena na njegove prispevke v Instruct-ERIC, kot so določeni v Prilogi 2.

4. Instruct-ERIC sklene potrebna zavarovanja, da se pokrijejo tveganja v zvezi z njegovo gradnjo in delovanjem.

POGLAVJE 6

POROČANJE KOMISIJI

Člen 22

Poročanje Komisiji

1. Instruct-ERIC pripravi letno poročilo o dejavnostih, ki vsebuje zlasti znanstvene, operativne in finančne vidike njegovih dejavnosti. Poročilo pripravi direktor ob pomoči izvršnega odbora, odobri ga svet, nato pa se pošlje Komisiji in ustreznim javnim organom v šestih mesecih po zaključku zadavnega proračunskega leta. Ko je poročilo potrjeno, je dostopno javnosti na spletišču Instruct-ERIC.

2. Instruct-ERIC obvesti Komisijo o vseh okoliščinah, ki bi lahko resno ogrozile izvajanje njegovih nalog ali ga ovirale pri izpolnjevanju zahtev iz uredbe o ERIC.

POGLAVJE 7

POLITIKE

Člen 23

Splošno

1. Instruct-ERIC izvaja in posodablja politike o različnih postopkih in procesih v zvezi z delovanjem Instruct-ERIC v skladu s členom 10 Uredbe (ES) št. 723/2009. Dokumente o politikah hrani vozlišče Instruct in so javno dostopni na spletišču Instruct-ERIC.

Člen 24

Politika javnega naročanja in davčne oprostitve

1. Svet odobri podrobna pravila o postopkih javnih naročil in merila, ki jih mora spoštovati Instruct-ERIC. Pri tej politiki javnega naročanja se upoštevajo načela preglednosti, sorazmernosti, vzajemnega priznavanja, enakega obravnavanja in nediskriminacije.

2. Oprostitve plačila DDV in trošarin na podlagi Direktive Sveta 2006/112/ES z dne 28. novembra 2006 o skupnem sistemu davka na dodano vrednost⁽¹⁾ in v skladu z Izvedbeno uredbo Sveta (EU) št. 282/2011 z dne 15. marca 2011 o določitvi izvedbenih ukrepov za Direktivo 2006/112/ES o skupnem sistemu davka na dodano vrednost⁽²⁾ ter na podlagi Direktive Sveta 2008/118/ES z dne 16. decembra 2008 o splošnem režimu za trošarino in o razveljavitvi Direktive 92/12/EGS⁽³⁾ so omejene na nakupe blaga in storitev, ki jih opravijo Instruct-ERIC in člani Instruct-ERIC za uradno in izključno uporabo Instruct-ERIC, izključno za negospodarske dejavnosti Instruct-ERIC v skladu z njegovimi dejavnostmi. Oprostitve plačila DDV in trošarin se omejijo na nakupe, ki presegajo vrednost 300 EUR.

⁽¹⁾ Člen 143(1)(g) in člen 151(1)(b)) (UL L 347, 11.12.2006, str. 1).

⁽²⁾ Člena 50 in 51 (UL L 77, 23.3.2011, str. 1).

⁽³⁾ UL L 9, 14.1.2009, str. 12.

Člen 25**Politika dostopa**

1. Vsak član, ki gosti enega ali več centrov Instruct, uspešnim vložnikom zagotovi dostop do infrastrukture, za katerega se uporablja postopek odobritve dostopa. Vsak center Instruct opredeli del svojih infrastrukturnih zmogljivosti, ki jih da na voljo za projekte z dostopom, odobrenim s strani Instruct. Predloge za dostop do Instruct-ERIC odobri odbor za dostop na podlagi mednarodnega strokovnega pregleda, katerega glavno gibalno je predvsem znanstvena odličnost ter ki upošteva tudi tehnično in operativno izvedljivost.
2. Izvajanje storitev dostopa nadzoruje direktor, ki upošteva:
 - (a) znanstveni (medsebojni strokovni) pregled projekta;
 - (b) logistično oceno, ki jo izvedejo centri Instruct, ki sodelujejo pri tehnični izvedljivosti projekta, pričakovani časovni okvir ter časovni razpored dela v centru in
 - (c) vire, bodisi finančne bodisi v naravi, ki jih center Instruct in vozliče Instruct dasta na voljo za podporo pri zahtevanem dostopu, zlasti zmogljivost za dostop do Instruct v zahtevanem centru Instruct, ter zadostna sredstva za osrednji dostop, ki ga upravlja vozliče Instruct.
3. Instruct-ERIC sprejema predloge vseh uporabnikov za dostop do infrastrukture Instruct-ERIC.
4. Instruct-ERIC zagotovi, da prosti dostop raziskovalcev iz ustanov članov vključuje dostop do podatkov, orodij in storitev, ki jih ponujajo centri Instruct. Uporabniki članov lahko zaprosijo za dostop, ki ga financira Instruct-ERIC, do infrastrukture, tečajev usposabljanja, delavnic, konferenc ali drugih dejavnosti, ki jih ponuja in podpira Instruct-ERIC. Dostop do podatkov in orodij je urejen s politikama Instruct-ERIC o upravljanju podatkov in o bioloških pripravkih, v primeru skupnega dela pa s sporazumom med vsemi uporabniki, kot določa člen 27.
5. Uporabniki iz držav, ki niso člani, lahko zaprosijo za dostop prek sistema predlogov. Za akademske ali predkonkurenčne raziskave se za dostop zaračuna akademska pristojbina. Akademske pristojbine se lahko zaračunajo tudi nekomercialnim uporabnikom, ki zahtevajo dostop prek medvladne organizacije in prihajajo iz držav, ki niso člani.
6. Uporabnikom, ki zahtevajo dostop do infrastrukture Instruct za lastniške raziskave, se zaračuna komercialna pristojbina za dostop. V tem primeru podatki, ki so pridobljeni z dostopom, pripadajo uporabniku, ki mu teh podatkov ni treba razkriti ali objaviti.
7. Pri dostopu imajo vedno prednost člani.
8. Uporabniki infrastrukture Instruct-ERIC za nelastniške raziskave soglašajo z objavo podatkov, pridobljenih z dostopom, in podatke dajo na voljo javnosti.

Člen 26**Politika razširjanja**

1. Instruct-ERIC je spodbujevalec raziskovalnih dejavnosti in na splošno spodbuja čim bolj prost dostop do podatkov raziskav. Ne glede na to načelo Instruct-ERIC spodbuja visokokakovostne raziskave in prek dejavnosti usposabljanja podpira kulturo „dobre prakse“.
2. Instruct-ERIC na splošno spodbuja raziskovalce k zagotavljanju javne dostopnosti rezultatov raziskav in od vseh uporabnikov zahteva, da ustrezno navedejo Instruct-ERIC kot vir.
3. Politika razširjanja opredeljuje različne ciljne skupine, Instruct-ERIC pa za doseganje ciljne publike uporablja različne kanale, kot so spletni portali, glasilo, delavnice, udeležba na konferencah, članki v revijah, dnevnom tisku in družbenih medijih.
4. V publikacijah, ki so rezultat dejavnosti, ki jih podpira Instruct-ERIC, mora biti navedena podpora osebja in uporaba eksperimentalnih virov Instruct-ERIC.

Člen 27**Politike upravljanja podatkov, intelektualne lastnine in bioloških pripravkov**

1. Na splošno imajo prednost načela javnih virov in prostega dostopa.

2. Vsi podatki, pridobljeni z dejavnostmi Instruct-ERIC, bi morali najprej ostati last znanstvenika, ki jih je ustvaril, ali institucije, pri kateri je zaposlen. Glede na prej obstoječe obveznosti, tudi do različnih ustanov, donatorskih agencij ali drugih tretjih oseb, se v zvezi z uporabniki infrastrukture Instruct lahko zahteva, da se pred začetkom dela sklenejo sporazumi o pravicah intelektualne lastnine. Uporabniki so izključno odgovorni za varstvo intelektualne lastnine uporabnikov.

3. Kadar je omogočen dostop do infrastrukture Instruct-ERIC za skupne projekte, uporabniki soglašajo s skupnim lastništvom eksperimentalnih podatkov ali materialov, preden se začne delo na podlagi dostopa. Uporabniki so odgovorni za skupno varstvo intelektualne lastnine vseh uporabnikov v okviru skupnega dela.

4. Instruct-ERIC pripravi smernice v obliki svojih politik upravljanja podatkov in bioloških pripravkov za uporabnike infrastrukture Instruct-ERIC, s katerimi zagotovi, da raziskave, ki se izvajajo z uporabo materiala, dostopnega prek Instruct-ERIC, potekajo v okviru, ki, kolikor to omogočajo veljavni zakoni in predpisi države gostiteljice, priznava pravice lastnikov podatkov in pravice posameznikov do zasebnosti, lastništvo podatkov in orodij, ustvarjenih z dejavnostmi Instruct-ERIC, pa mora biti jasno opredeljeno.

5. Instruct-ERIC zagotovi, da se uporabniki strinjajo s pogoji, ki urejajo dostop, ter da so vzpostavljeni ustrezeni varnostni ukrepi za notranje shranjevanje in obdelavo podatkov.

6. Svet določi postopek za preiskavo domnevnih kršitev varstva in zaupnosti ter drugih etičnih vprašanj v zvezi s podatki raziskav.

7. Vse inovacije v zvezi z eksperimentalno tehnologijo, ki izhajajo iz uporabe objekta za dejavnosti Instruct, ostanejo v celoti v lasti objekta gostitelja, če se ta zaveže, da bo morebitno novo izboljšavo svojih eksperimentalnih zmogljivosti ponudil vsem prihodnjim uporabnikom. Če je uporabnik imel pomembno vlogo pri razvoju, se morajo stranke med seboj dogоворiti o skupnem priznavanju dela, ki ga je mogoče izkoristiti.

Člen 28

Politika zaposlovanja

1. Instruct-ERIC lahko zaposluje osebje, ki ga imenuje in razrešuje direktor.
2. Svet odobri kadrovski načrt, ki ga direktor pripravi ob odobritvi delovnega načrta.
3. Direktor svetu vnaprej zagotovi informacije o prostih delovnih mestih in kadrovskem načrtu. Svet odloči, za katera mesta je potrebna njegova odobritev v zvezi z izbranimi kandidati.
4. Izbirni postopki za delovna mesta Instruct-ERIC so pregledni, nediskriminacijski in pri njih se upoštevajo enake možnosti za zaposlitev in pozitivni ukrepi v skladu z veljavnim delovnim pravom. Če se ponudijo pogodbe o zaposlitvi, se pri njih upošteva nacionalna zakonodaja države, v kateri se osebje zaposli.

POGLAVJE 8

TRAJANJE, LIKVIDACIJA, SPORI, DOLOČBE O USTANOVITVI

Člen 29

Trajanje

1. Instruct-ERIC se ustanovi za nedoločen čas. V skladu s členom 30 se lahko likvidira.

Člen 30

Likvidacija

1. Instruct-ERIC se likvidira na podlagi sklepa sveta v skladu s členom 13.
2. Instruct-ERIC takoj, vsekakor pa najpozneje v desetih dneh po sprejetju sklepa o likvidaciji in ponovno ob zaprtju Instruct-ERIC o sklepu uradno obvesti Evropsko komisijo.
3. Sredstva, ki ostanejo po plačilu dolgov Instruct-ERIC, se porazdelijo med člane sorazmerno s števkom njihovih letnih denarnih prispevkov v Instruct-ERIC. Obveznosti, ki ostanejo po likvidaciji, vključno s sredstvi Instruct-ERIC, se porazdelijo med člane sorazmerno s števkom njihovih letnih denarnih prispevkov v Instruct-ERIC in ne presegajo zneska enega prispevka.

4. Instruct-ERIC preneha obstajati z dnem, ko Evropska komisija objavi ustrezzo obvestilo v *Uradnem listu Evropske unije*.

Člen 31

Veljavna zakonodaja

1. Delovanje Instruct-ERIC urejajo, po vrstnem redu:

- (a) pravo Evropske unije, zlasti uredba o ERIC ter odločitve iz člena 6(1) in člena 11(1) Uredbe;
- (b) pravo države gostiteljice, če pravo Evropske unije zadeve ne ureja (ali jo ureja le delno), in
- (c) ta statut in njegova izvedbena pravila.

Člen 32

Spori

1. Člani se, kolikor je mogoče, trudijo vse spore, ki lahko nastanejo zaradi razlage ali uporabe tega statuta, poravnati sporazumno.

2. Za spor med člani v zvezi z Instruct-ERIC ali med člani in Instruct-ERIC ter za vse spore, v katerih je udeležena EU, je pristojno Sodišče Evropske unije.

Člen 33

Statut

1. Statut se posodablja in je javno dostopen na spletišču in uradnem sedežu Instruct-ERIC.

2. Vsaka sprememba Statuta se sprejme s soglasno odločitvijo sveta v skladu s členom 13 in pri njej se morajo upoštevati določbe iz člena 11 Uredbe (ES) št. 723/2009 ter postopek za njeno sprejetje.

Člen 34

Določbe o ustanovitvi

1. Ustanovitveno sejo sveta država gostiteljica skliče čim prej, vendar najpozneje v 45 koledarskih dneh po začetku veljavnosti sklepa Komisije o ustanovitvi Instruct-ERIC.

2. Država gostiteljica obvesti ustanovne člane o vsakem posebnem nujnem pravnem ukrepu, ki ga je treba sprejeti v imenu Instruct-ERIC pred ustanovitveno sejo. Če ustanovni član temu ne ugovarja v petih delovnih dneh po obvestilu, pravni ukrep izvede oseba, ki jo ustrezzo pooblasti država gostiteljica.

PRILOGA 1

Seznam članov in opazovalcev

V tej prilogi so navedeni člani in opazovalci ter subjekti, ki jih zastopajo. Direktor posodobi Prilogo 1 po preklicu ali izstopu ali po vključitvi članov ali opazovalcev.

Člani

Država ali medvladna organizacija	Uradni subjekti, ki jo zastopajo
Kraljevina Belgija	Belgijska zvezna služba za znanstveno politiko (BELSPO)
Češka republika	Ministrstvo za izobraževanje, mladino in šport (MSMT)
Kraljevina Danska	Danska agencija za znanost, tehnologijo in inovacije (DASTI)
Francoska republika	Ministrstvo za nacionalno izobraževanje, visoko šolstvo in raziskave (MENESR)
Država Izrael	Ministrstvo za znanost, tehnologijo in vesolje (MOST)
Italijanska republika	Ministrstvo za izobraževanje, univerze in raziskave (MIUR)
Kraljevina Nizozemska	Nizozemska organizacija za znanstveno raziskovalno dejavnost (NWO)
Portugalska republika	Inštitut za kemijsko in biološko tehnologijo Nove univerze v Lizboni (ITQB-UNL)
Slovaška republika	Ministrstvo za izobraževanje, znanost, raziskave in šport
Združeno kraljestvo Velika Britanija in Severna Irska	Medical Research Council UK (MRC UK)

Opazovalci

Država ali medvladna organizacija	Uradni subjekti, ki jo zastopajo
Helenska republika	Grški generalni sekretariat za raziskave in tehnologijo (GSRT)
Kraljevina Španija	Ministrstvo za gospodarstvo in konkurenčnost (MINECO)
Kraljevina Švedska	Švedski raziskovalni svet (SRC)
Evropski laboratorij za molekularno biologijo (EMBL)	

PRILOGA 2

Finančni prispevek**Načela**

Finančni model opisuje projekcije denarnih dohodkov za Instruct-ERIC. Za prvo petletno obdobje Instruct-ERIC se za izračunavanje letnega denarnega prispevka članov in evidentiranje njihovih prispevkov v naravi uporablja načela, ki so opisana v nadaljevanju. Svet lahko kadar koli odredi revizijo teh načel.

1. Letni prispevek vsake države članice zajema članarino in prispevek v naravi.
2. Zneske denarnih prispevkov predlaga direktor, ki upošteva navodila izvršnega odbora v skladu s členom 16(5), odbri pa jih svet v skladu s členom 13.
3. Denarni prispevek je namenjen podpori dejavnostim v Instruct-ERIC.
4. Prispevki članov v naravi prek njihovih naložb v centre Instruct, ki se ne bodo merili v denarju, bodo zagotovili objekt za center Instruct, vključno z njegovimi splošnimi tekočimi stroški, ter podporno osebje, ki je potrebno za dejavnosti Instruct-ERIC.
5. Opazovalcem Instruct-ERIC ni treba plačati prispevka, razen kolikor je to potrebno za njihova potovanja na seje in sodelovanje v določenih dejavnostih Instruct-ERIC.
6. Opazovalci in tretje osebe, ki niso člani Instruct-ERIC, lahko v Instruct-ERIC prispevajo na podlagi posebnih dogovorov, ki jih odobri svet.
7. Na podlagi finančnega načrta, ki ga določi svet, mora Instruct-ERIC vsako proračunsko leto prejeti letne prispevke.
8. Vsak član se zaveže petletni članarini, ob upoštevanju člena 7 in v skladu s časovnim načrtom za pregledovanje Instruct, ki je določen v Prilogi 3, hkrati pa soglaša s prihodnjimi zavezami glede financiranja in članstva v skladu s členom 10 in Prilogo 5. Prispevki vključujejo 2-odstotno letno povišanje za kritje inflacije. Denarni prispevek vsakega člana je določen glede na njegovo vključenost v eno od treh nivojskih skupin prispevkov. Skupine (A, B in C) so določene glede na število raziskovalcev v znanosti in tehnologiji (človeški viri v znanosti in tehnologiji) kot delež skupnega delovnega sposobnega nacionalnega prebivalstva⁽¹⁾. Nivojske skupine so:
 - (a) skupina A (> 750 000 človeških virov v znanosti in tehnologiji/prebivalstvo države);
 - (b) skupina B (100 000–750 000 človeških virov v znanosti in tehnologiji/prebivalstvo države);
 - (c) skupina C (< 100 000 človeških virov v znanosti in tehnologiji/prebivalstvo države).
9. Prispevki medvladnih organizacij se določijo za vsak primer posebej, kot se dogovori svet v skladu s členom 13, in dosegajo vsaj minimalno tarifo za člana skupine C.
10. Denarni prispevki se določijo v skladu s finančnim modelom in so v prvih petih letih naslednji: skupina A 100 000 EUR pa; skupina B 75 000 EUR pa; skupina C 50 000 EUR pa s prilagoditvami inflacije, kot so prikazane v tej prilogi, v spodnji preglednici.
11. Za zaposlitev osebja vozlišča Instruct so člani pozvani, da predlagajo kandidate. Osebje bo izbrano v skladu s členom 28. Stroške za plače v celoti krije Instruct-ERIC ali član. V slednjem primeru se prispevek v naravi z izrecno odobritvijo sveta odšteje od letnih članarin.

⁽¹⁾ Eurostat, http://appsso.eurostat.ec.europa.eu/nui/show.do?wai=true&dataset=hrst_st_nfieocc (področje: znanost, matematika in računalništvo; starost: 25–64 let); podatki IL iz www.oecd.org/sti/msti.htm, kategorije ISCO-3, delež celotne zaposlenosti.

Izračunani denarni prispevki (v tisoč EUR) za vsakega člana za prvih pet let članstva v Instruct-ERIC so prikazani spodaj:

Država članica	Št. preb. (mio.) #	Skupina	Raziskovalci kot človeški viri v znanosti in tehnologiji (25–64 let; 2012) (**)	% človeških virov v znanosti in tehnologiji/ mio. preb.	Min. denarni prispevek	Dodatni prispevek, ki se plača na podlagi skupine	Letni denarni prispevek					5-letni skupni denarni prispevek
							1. leto (1 000 EUR)	2. leto (2-odstotna infl.)	3. leto (2-odstotna infl.)	4. leto (2-odstotna infl.)	5. leto (2-odstotna infl.)	
UK	63 495 303	A	1 365 000	2,15 %	50	50	100,00	102,00	104,04	106,12	108,24	520,40
FR	65 276 983	A	930 000	1,42 %	50	50	100,00	102,00	104,04	106,12	108,24	520,40
IT	59 394 207	B	417 000	0,70 %	50	25	75,00	76,50	78,03	79,59	81,18	390,30
BE	11 094 850	B	159 000	1,43 %	50	25	75,00	76,50	78,03	79,59	81,18	390,30
NL	16 730 348	B	152 000	0,91 %	50	25	75,00	76,50	78,03	79,59	81,18	390,30
IL	7 870 000	B	125 920	1,60 %	50	25	75,00	76,50	78,03	79,59	81,18	390,30
CZ	10 505 445	C	91 000	0,87 %	50	0	50,00	51,00	52,02	53,06	54,12	260,20
PT	10 542 398	C	53 000	0,50 %	50	0	50,00	51,00	52,02	53,06	54,12	260,20
DK	5 614 000	C	47 000	0,84 %	50	0	50,00	51,00	52,02	53,06	54,12	260,20
					450		650,00	663	676,26	689,79	703,58	3 382,63

Stroški, ki se vključijo v izračun prispevka v naravi za posamezno državo

Za vsak center Instruct, ki ga gosti vaša država, izračunajte naslednje stroške sorazmerno glede na delež dostopa, ki se omogoči uporabnikom Instruct (ta je običajno med 10 in 20 %, vendar verjetno poznate svojo lastno ponudbo za sorazmerni dostop):

- (a) stroški vzdrževanja in popravljen instrumentov;
- (b) stroški za osebje za vodenje/podporo zmogljivosti;
- (c) drugi tekoči stroški (osnovni stroški objektov, elektrika, voda, notranje podporne storitve itd.);
- (d) skupna ali delna vrednost elementov sprejemljivega kapitala (novi nakupi) ali nekapitalskih elementov, ki so nujni za zagotovitev infrastrukturnih storitev Instruct.

Kat. A ($> 750\ 000$ človeških virov v znanosti in tehnologiji) = dodatnih 50 000; Kat. B ($> 100\ 000$ do $750\ 000$ človeških virov v znanosti in tehnologiji) = dodatnih 25 000; Kat. C ($\leq 100\ 000$ človeških virov v znanosti in tehnologiji) = dodatni denarni prispevek 0

(**) Podatki o človeških virih v znanosti in tehnologiji so iz podatkov urada Eurostat hrst_st_nfieocc za leto 2012.

Zaposleni človeški viri v znanosti in tehnologiji s terciarno izobrazbo glede na starost, področje izobrazbe in poklic.

(<http://appsso.eurostat.ec.europa.eu/nui/submitViewTableAction.do>) Znanost, matematika, računalništvo; 25–64 let; podatki za leto 2012.

Podatki IL iz www.oecd.org/sti/msti.htm, kategorije ISCO-3, delež celotne zaposlenosti.

#stevilke prebivalstva: <http://ec.europa.eu/eurostat/tgm/table.do?tab=table&init=1&plugin=1&pcode=tps00001&language=en>.

PRILOGA 3

Merila za pregledovanje centrov Instruct

Centri Instruct zagotavljajo infrastrukturo in strokovno znanje, ki določa Instruct-ERIC in predstavlja njegovo jedro.

Svet obravnava ustanavljanje novih centrov na podlagi predlogov obstoječih članov ali objavljenega povabila k oddaji prijave.

Merila za izbor novih centrov Instruct, ki jih zagotovijo člani, so:

- pokazati zavezanost zagotavljanju dostopa do tehnologij in potrebne tehnične podpore, ki sta osrednjega pomena za vizijo Instruct in bistvena za njegov uspeh,
- zagotoviti tehnologijo/strokovno znanje na vodilni svetovni ravni ter pokazati dosedanje dosežke pri znanstvenem sodelovanju in pomemben prispevek k zadevnemu raziskovalnemu področju,
- dodati vrednost obstoječim centrom, na primer z zagotavljanjem odličnosti na področju tehnologije in strokovnega znanja ali z zagotavljanjem okrepljenih zmogljivosti in izboljšanega dostopa na podlagi zemljepisne lokacije,
- biti trdno zavezani zagotavljanju dostopa na dogovorjeni ravni, ki omogoča izvedbo projektov Instruct-ERIC,
- imeti podporo države, v kateri je center, ki vлага prijavo, ali druge agencije za financiranje pri potrebnih zavezi za podporo Instruct (npr. na podlagi članstva v Instruct-ERIC, sporazuma o kritju fiksnih tekočih stroškov centra),
- imeti izkušnje z integrativnimi tehnološkimi pristopi, biti pripravljen za vseevropsko (znanstveno) sodelovanje in sodelovanje v projektih, ki spodbujajo tehnološki razvoj,
- biti pripravljen izpolnjevati politike Instruct-ERIC za projekte v zvezi z Instruct-ERIC.

Kakovost infrastrukture, ki se zagotavlja prek obstoječih centrov Instruct, vključno s politiko in postopki dostopa, se vsaj enkrat v vsakem petletnem obdobju pregleda z neodvisnim medsebojnim strokovnim pregledom, tudi ob upoštevanju mnenja NZSO, na podlagi spodnjih meril in na zahtevo sveta v skladu s členom 15. Svet na podlagi tega pregleda v skladu s členom 13 odobri ali ukine centre Instruct in po potrebi spremeni politiko dostopa.

Merila za podaljšanje delovanja obstoječih centrov Instruct so naslednja:

- zagotavljalci so in lahko še naprej zagotavljajo tehnologijo/strokovno znanje na vodilni svetovni ravni ter pokažejo dosežke pri znanstvenem sodelovanju in pomemben prispevek k svojemu raziskovalnemu področju,
- omogočali so dostop do tehnologij, za katere dokazljivo obstaja povpraševanje v znanstveni skupnosti, vključno z zagotavljanjem visokokakovostne strokovne podpore,
- sodelovali so v programu usposabljanja Instruct in prispevali dejavnosti, ki dodajo vrednost Instruct-ERIC,
- upoštevali so politike in postopke Instruct-ERIC.

PRILOGA 4

Imenovanje direktorja**1. Dolžnosti in odgovornosti direktorja**

Dolžnosti in odgovornosti direktorja do Instruct-ERIC vključujejo naslednje:

Strategija:

- zagotavljati strateško vodenje za doseganje čim večje vrednosti partnerstva Instruct,
- ugotoviti nove možne člane in partnerje,
- ugotoviti in zagotoviti novo financiranje iz zunanjih virov (npr. Evropske unije),
- oblikovati in predstaviti razloge za prihodnje osnovno financiranje na podlagi članstva.

Upravljanje:

- nadzorovati tekoče upravljanje Instruct,
- nadzorovati upravljanje in zaposlovanje osebja v vozlišču Instruct.

Spodbujanje:

- spodbujati delo Instruct na evropski in mednarodni ravni ter v stikih z uradniki znotraj Evropske komisije, s čimer se poskuša zagotoviti njegova močna in pozitivna prepoznavnost.

Spremljanje in poročanje:

- poročati svetu o napredku, dosežkih in novih priložnostih,
- ocenjevati, določati prednostne naloge in obvladovati tveganja pri delovanju Instruct. Izvajati ustrezne ukrepe in po potrebi pridobiti mnenje/pooblastilo sveta.

Navzkrižja:

- prijaviti vsakršen osebni ali poklicni interes ali imenovanje, ki bi lahko vplivala ali za katera bi drugi lahko menili, da vplivata na njegovo nepristransko in integriteto pri presojah v imenu sveta.

2. Lokacija

Direktor ima pisarno znotraj vozlišča Instruct-ERIC, ki bo predstavljal uradni sedež Instruct-ERIC.

3. Izbera in imenovanje direktorja

Kandidati za mesto direktorja se lahko prijavijo na odprto povabilo k oddaji prijave. Vložniki prijav bodo uvrščeni na ožji seznam in povabljeni na razgovor z izbirno komisijo, ki jo izbere svet. Merila za izbor določi svet.

Direktor se imenuje za petletno obdobje z možnostjo podaljšanja. Pogoje za imenovanje, pregledovanje in prenehanje določi svet in so vključeni v poslovnik.

4. Zaupnost

Direktor vso nastalo intelektualno lastnino in vse informacije, ki jih prejme kot rezultat dejavnosti Instruct-ERIC, ohraňa kot zaupne, razen tiste zadeve, ki so ali postanejo javna last, in take lastnine ali informacij ne razkriva nikomur, razen če lastnik informacij ali svet ne odobrita drugače.

5. Razmerje med direktorjem in strankami Instruct-ERIC

Direktor ne deluje niti kot zastopnik uradov, ki zagotavljajo dejavnosti Instruct-ERIC prek centrov Instruct, niti kot zastopnik članov in brez posebne odobritve članov ne sme delovati, sklepati pogodb, prevzemati zavezujočih obveznosti ali odgovornosti ali podpisovati dokumentov v njihovem imenu.

PRILOGA 5

Ocena Instruct-ERIC

Direktor proti koncu obdobja financiranja, kot določi svet, pripravi celovito poročilo o preteklih dosežkih in prihodnjih načrtih. To bo vsakemu članu pomagalo, da oceni splošno kakovost, učinek in produktivnost naložbe Instruct ter pravčasno pred začetkom naslednjega obdobja financiranja presodi, ali naj bo še naprej član Instruct. Svet je odgovoren za odobritev podrobnih zahtev poročila in časovnega načrta za odločitve vsakega člana o financiraju.

Glavni cilj Instruct-ERIC je omogočiti dostop do vrhunskih tehnologij in spodbuditi inovacije za podporo pri integrativnih pristopih v strukturni in celični biologiji, da se omogoči reševanje perečih vprašanj, ki sicer niso enostavno rešljiva. Poročilo bo moralo članom jasno predstaviti rezultate na podlagi ključnih mejnikov in jim omogočiti, da celovito ocenijo, ali:

- je Instruct-ERIC močno prepoznaven v raziskovalnih skupnostih članov (in po možnosti še širše) in ali ima ključno strateško vlogo pri podpori potrebam strukturne biologije, vključno z vplivanjem na razvoj nacionalne infrastrukture,
- obstaja dokazljivo povpraševanje po dostopu, ki omogoča odlične znanstvene rezultate, in ali se to upravlja učinkovito,
- dostop omogoča, da znanstveniki partnerjev EU zlasti z integrativnimi pristopi z uporabo več tehnologij rešujejo velike izzive v strukturni in celični biologiji ter zagotavljajo znanstvene rezultate, ki jih sicer ne bi bilo mogoče zagotoviti oziroma bi jih brez Instruct težko uresničili,
- so na voljo jasni dokazi o znanstvenih rezultatih in učinkih na podlagi tega dostopa,
- je Instruct-ERIC pomembno prispeval h ključnim potrebam usposabljanja,
- Instruct-ERIC učinkovito sodeluje s tehnološko industrijo pri podpiranju inovacij,
- se Instruct-ERIC učinkovito razvija v smeri izpolnjevanja prihodnjih potreb po znanosti in usposabljanju,
- Instruct-ERIC še vedno pomembno in odločilno prispeva k raziskovalnemu področju ter ali so glavne naložbe cenovno primerne in ali naj se nadaljujejo, in če je odgovor pritrdilen, v kakšnem obsegu.

PRILOGA 6

Opredelitev in prenos sredstev ter razporeditev osebja**1. Sredstva**

Osnovna sredstva: 3 strežniki (12 jeder, 64 GB RAM, vsak z 2 trdima diskoma po 1,2 TB prostora, v konfiguraciji RAID1), ki podpirajo spletisce Instruct in ARIA s pomnilnikom podatkovne zbirke, vključno z varnostnim nadomestnim načinom delovanja. Vrednost je 10 219 GBP.

Imena domene in znamke Instruct: zanje je potrebna letna pristojbina 143 GBP, z dodatno letno pristojbino 50 GBP za povezano storitev nadzora.

Denar iz naročnin (na računih v funtilih in eurih): avgusta 2016 je skupna količina denarja znašala 268 000 EUR.

2. Dolgoročni pogodbni razpoloživi resursi

Vsi dolgoročni pogodbni razpoloživi resursi, ki so v lasti Instruct Academic Services Limited, bodo preneseni na Instruct-ERIC.

Instruct Academic Services Limited trenutno nima dolgov.

3. Razporeditev osebja

Vozlišče Instruct ima trenutno šest zaposlenih, stroški za Instruct pa so 4,93 EPDČ (ki jih dopolnjujejo Univerza v Oxfordu in sredstva za donacije). Vse obstoječe osebje Instruct je zaposleno na Univerzi v Oxfordu na podlagi pogodb za določen čas in ima pravice, ki veljajo za tam zaposlene (pokojninski prejemki na podlagi pokojninske sheme univerze). Pogoji teh pogodb so bodisi vezani na nepovratna sredstva iz zunanjih virov (npr. CORBEL, West-Life) bodisi na zagotovljeni dohodek iz članstva v Instruct.

Univerza v Oxfordu in Instruct-ERIC med seboj skleneta nove pogodbe o napotitvi (ki se dodajo trenutnim pogodbam o zaposlitvi), da se lahko ta ureditev še naprej uporablja za obstoječe osebje. Instruct-ERIC lahko neposredno zaposli novo osebje.

Univerza v Oxfordu (ustanova gostiteljica) in Instruct-ERIC skleneta sporazume, ki dovoljujejo nakup in uporabo storitev za upravljanje Instruct-ERIC ter omogočajo izvajanje dejavnosti Instruct v prostorih sedeža vozlišča Instruct.

4. Obveznosti

Instruct Academic Services Limited je upravičen partner glede številnih nepovratnih sredstev, ki se financirajo iz zunanjih virov: iNEXT, CORBEL, West-Life in AACR2.

Od avgusta 2016 pogodbene odgovornosti zajemajo uresničevanje naslednjih nalog proti pogodbenim izplačilom nepovratnih sredstev:

Naloga	Opis naloge	Mesec izpolnitve
--------	-------------	------------------

iNEXT

6.1	Poročilo o potrebah skupnosti uporabnikov	M24
6.2	Poročilo o modelu prihodnjega dostopa do strukturne biologije v Evropi	M36
6.3	Poročilo o finančni vzdržnosti	M36
6.4	Osnutek načrta vzdržnosti	M48
7.5	Deluječ integrirani sistem za predložitve	M18

CORBEL

5.1	Poročilo o obstoječih modelih dostopa za uporabo in regulativnih politikah dostopa z ugotovijo skupnih elementov	M20
5.2	Poročilo o konceptu skupnega okvira za dostop	M44

Naloga	Opis naloge	Mesec izpolnitve
5.3	Strategija širitve uporabe skupnega modela dostopa na podlagi povratnih informacij iz pilotnih projektov WP3 in WP4	M48
6.4	Osnutek načrta vzdržnosti	M48
7.5	Deluječ integrirani sistem za predložitve	M18

West-Life

1.2	Spletne strani projektov	M3
1.4	Osnutek delovnega načrta vzdržnosti	M18
1.5	Poročilo o vzdržnosti	M36
2.1	Vmesno poročilo o nalogi 2.1	M18
2.2	Vmesno poročilo o nalogi 2.2	M18
2.3	Zbirno poročilo o udejstvovanju skupnosti strukturne biologije	M18
2.4	Poročilo o udejstvovanju industrijskih uporabnikov	M24
2.6	Poročilo o udejstvovanju	M36
5.4	Poročilo o dejavnostih službe za pomoč uporabnikom	M18
5.9	Posodobljeno poročilo o dejavnostih službe za pomoč uporabnikom	M36

AARC2

SA1.1	Rezultati pilotnih projektov z novimi skupnostmi, 1. del	M12
SA1.2	Rezultati pilotnih projektov z novimi skupnostmi, 2. del	M22
SA1.3	Končni rezultati pilotnih projektov za medsebojno povezljivost infrastruktur	M22
SA1.4	Končno poročilo o pilotnih projektih primerov napredne uporabe in novih tehnologij	M22

Nenasprotovanje priglašeni koncentraciji
(Zadeva M.8526 – CPPIB/BTPS/Milton Park)
(Besedilo velja za EGP)
(2017/C 230/02)

Komisija se je 7. julija 2017 odločila, da ne bo nasprotovala zgoraj navedeni priglašeni koncentraciji in jo bo razglasila za združljivo z notranjim trgom. Ta odločitev je sprejeta v skladu s členom 6(1)(b) Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004 (¹). Celotno besedilo odločitve je na voljo samo v angleščini in bo objavljeno po tem, ko bodo iz besedila odstranjene morebitne poslovne skrivnosti. Na voljo bo:

- v razdelku o združitvah na spletišču Komisije o konkurenčni politiki (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Spletišče vsebuje različne pripomočke za iskanje posameznih odločitev o združitvah, vključno z nazivi podjetij, številkami zadev, datumi ter indeksi področij,
- v elektronski obliki na spletišču EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=sl>) pod dokumentarno številko 32017M8526. EUR-Lex zagotavlja spletni dostop do evropskega prava.

(¹) UL L 24, 29.1.2004, str. 1.

Nenasprotovanje priglašeni koncentraciji
(Zadeva M.8535 – Itochu/Toppan printing/Thung Hua Sinn/TPN Food Packaging)
(Besedilo velja za EGP)
(2017/C 230/03)

Komisija se je 7. julija 2017 odločila, da ne bo nasprotovala zgoraj navedeni priglašeni koncentraciji in jo bo razglasila za združljivo z notranjim trgom. Ta odločitev je sprejeta v skladu s členom 6(1)(b) Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004 (¹). Celotno besedilo odločitve je na voljo samo v angleščini in bo objavljeno po tem, ko bodo iz besedila odstranjene morebitne poslovne skrivnosti. Na voljo bo:

- v razdelku o združitvah na spletišču Komisije o konkurenčni politiki (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Spletišče vsebuje različne pripomočke za iskanje posameznih odločitev o združitvah, vključno z nazivi podjetij, številkami zadev, datumi ter indeksi področij,
- v elektronski obliki na spletišču EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=sl>) pod dokumentarno številko 32017M8535. EUR-Lex zagotavlja spletni dostop do evropskega prava.

(¹) UL L 24, 29.1.2004, str. 1.

IV

(Informacije)

**INFORMACIJE INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE
UNIJE**

EVROPSKA KOMISIJA

Menjalni tečaji eura⁽¹⁾

14. julija 2017

(2017/C 230/04)

1 euro =

	Valuta	Menjalni tečaj		Valuta	Menjalni tečaj
USD	ameriški dolar	1,1415	CAD	kanadski dolar	1,4524
JPY	japonski jen	129,10	HKD	hongkonški dolar	8,9132
DKK	danska krona	7,4365	NZD	novozelandski dolar	1,5625
GBP	funt šterling	0,87983	SGD	singapurski dolar	1,5684
SEK	švedska krona	9,5333	KRW	južnokorejski won	1 295,10
CHF	švicarski frank	1,1051	ZAR	južnoafriški rand	15,0313
ISK	islandska krona		CNY	kitajski juan	7,7419
NOK	norveška krona	9,3843	HRK	hrvaška kuna	7,4080
BGN	lev	1,9558	IDR	indonezijska rupija	15 225,90
CZK	češka krona	26,075	MYR	malezijski ringit	4,8999
HUF	madžarski forint	306,51	PHP	filipinski peso	57,772
PLN	poljski zlot	4,2172	RUB	ruski rubelj	67,9547
RON	romunski leu	4,5627	THB	tajski bat	38,645
TRY	turška lira	4,0663	BRL	brazilski real	3,6599
AUD	avstralski dolar	1,4710	MXN	mehiški peso	20,1393
			INR	indijska rupija	73,4950

⁽¹⁾ Vir: referenčni menjalni tečaj, ki ga objavlja ECB.

SKLEP KOMISIJE**z dne 14. julija 2017**

o članih svetovalne skupine za prehranjevalno verigo ter zdravje živali in rastlin, ustanovljene s Sklepom 2004/613/ES

(2017/C 230/05)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Sklepa Komisije 2004/613/ES z dne 6. avgusta 2004 o ustanovitvi svetovalne skupine za prehranjevalno verigo ter zdravje živali in rastlin⁽¹⁾ ter zlasti člena 3 Sklepa,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Svetovalna skupina za prehranjevalno verigo ter zdravje živali in rastlin je bila ustanovljena s Sklepom 2004/613/ES z učinkom od 25. avgusta 2004. Komisija se s to skupino posvetuje o svojem delovnem programu na področju varnosti hrane in krme, označevanja hrane in krme, prehrane ljudi v zvezi z živilsko zakonodajo, zdravja in dobrobiti živali in zdravja rastlin ter o kakršnih koli ukrepih, ki jih mora Komisija sprejeti ali predlagati na teh področjih.
- (2) Komisija v skladu s členom 3(3) Sklepa 2004/613/ES izbere predstavnike evropske organe, ki najbolje ustrezajo merilom iz člena 3(1) navedenega sklepa in so se odzvali na povabila k oddaji prijave.
- (3) Komisija je prvotno izbrala 36 članov svetovalne skupine. Seznam prvotnih članov je bil objavljen v *Uradnem listu Evropske unije* leta 2005⁽²⁾.
- (4) Članstvo svetovalne skupine je bilo podaljšano s Sklepom 2011/242/EU⁽³⁾.
- (5) Komisija je zdaj pregledala članstvo svetovalne skupine predvsem zato, da se upoštevajo zahteve, ki so jih določila spremenjena horizontalna pravila za strokovne skupine Komisije⁽⁴⁾. Na podlagi razpisa za zbiranje prijav je bilo izbranih 45 članov.
- (6) Vsi člani svetovalne skupine imajo enakovreden status.

SKLENILA:

Člen 1

Komisija imenuje deležnike iz Priloge za člane svetovalne skupine za prehranjevalno verigo ter zdravje živali in rastlin.

Člen 2

Imenovanje

Člani so imenovani za pet let. Njihov mandat se lahko podaljša.

Člen 3

Razveljavitev

Sklep 2011/242/EU se razveljavlji.

⁽¹⁾ UL L 275, 25.8.2004, str. 17.

⁽²⁾ UL C 97, 21.4.2005, str. 2.

⁽³⁾ UL L 101, 15.4.2011, str. 126.

⁽⁴⁾ Sklep Komisije C (2016) 3301.

Člen 4**Uporaba**

Ta sklep se začne uporabljati na dan sprejetja.

V Bruslju, 14. julija 2017

Za Komisijo

Vytenis ANDRIUKAITIS

Član Komisije

PRILOGA

AESGP	Association of the European Self-Medication Industry
AIPCE-CEP	European Fish Processors & Traders Association
AVEC	Association de l'Aviculture, de l'Industrie et du Commerce de Volailles dans les Pays de l'Union Européenne
BEUC	Bureau Européen des Unions de Consommateurs
CEFIC	European Chemical Industry Council
CELCAA	European Liaison Committee for Agriculture and agri-food trade
CLITRAVI	Centre de liaison des industries transformatrices de viande de l'UE
COCERAL	Comité du commerce des céréales, aliments du bétail, oléagineux, huile d'olive, huiles et graisses et agrofournitures de l'UE
COGECA	European agri-cooperatives
COPA	European farmers
ECPA	European Crop Protection Association
ECSLA	European Cold Storage and Logistics Association
EFFAT	European Federation of Food, Agriculture and Tourism Trade Unions
EFPRA	European Fat Processors & Renderers Association
EHPM	European Federation of Associations of Health Product Manufacturers
ELO	European Landowners' Organization asbl
ENA	European Nurserystock Association
EOCC	European Organic Certifiers Council
EPBA	European Professional Beekeepers Association
EU specialty food ingredients	Federation of European Specialty Food Ingredients Industries (previously known as ELC)
EUROCOMMERCE	EuroCommerce
EUROCOOP	European Community of Consumer Co-operatives
EUROGROUP FOR ANIMALS	Eurogroup for Animals
FACE	Federation of Associations for Hunting & Conservation of the EU
FEAP	Federation of European Aquaculture Producers
FEDIAF	Fédération européenne des industries des aliments pour animaux familiers
FEFAC	Fédération Européenne des Fabricants d'Aliments Composés
FEFANA	EU Association of Specialty Feed Ingredients and their Mixtures
FESASS	Fédération Européenne pour la Santé Animale et la Sécurité Sanitaire
FoEE	Friends of the Earth Europe

FoodDrinkEurope	FoodDrinkEurope
FOODSERVICE EUROPE	FoodServiceEurope
FRESHFEL	Freshfel Europe - the forum for the European fresh fruits and vegetables chain
FVE	Federation of Veterinarians of Europe
HOTREC	HOTREC, Hotels, Restaurants & Cafés in Europe
IFAH-EUROPE	International Federation for Animal Health-Europe AISBL
IFOAM EU GROUP	International Federation of Organic Agriculture Movements EU Regional Group
Independent Retail Europe	Independent Retail Europe (formerly UGAL) - Union of Groups of Independent Retailers of Europe
IPIFF	International Platform of Insects for Food & Feed Association
PAN EUROPE	Pesticide Action Network Europe
PFP	Primary Food Processors
SLOW FOOD	Slow Food (NA)
SNE	Specialised Nutrition Europe
UEAPME	Union européenne de l'Artisanat et des petites et moyennes entreprises, aisbl
UECBV	Union Européenne du Commerce du Bétail et de la Viande

ORGAN ZA EVROPSKE POLITIČNE STRANKE IN EVROPSKE POLITIČNE FUNDACIJE

SKLEP ORGANA ZA EVROPSKE POLITIČNE STRANKE IN EVROPSKE POLITIČNE FUNDACIJE
z dne 14. junija 2017
o registraciji Stranke evropskih socialistov
(Besedilo v angleškem jeziku je edino verodostojno)
(2017/C 230/06)

ORGAN ZA EVROPSKE POLITIČNE STRANKE IN EVROPSKE POLITIČNE FUNDACIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU, Euratom) št. 1141/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. oktobra 2014 o statutu in financiraju evropskih političnih strank in evropskih političnih fundacij⁽¹⁾ ter zlasti člena 9 te uredbe,

ob upoštevanju vloge Stranke evropskih socialistov,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Organ za evropske politične stranke in evropske politične fundacije (v nadaljevanju: organ) je 12. maja 2017 v skladu s členom 8(1) Uredbe (EU, Euratom) št. 1141/2014 prejel vlogo za registracijo evropske politične stranke Stranka evropskih socialistov (vlagatelj), 1. junija 2017 pa dodatek k tej vlogi.
- (2) Vlagatelj je predložil dokumente, ki potrjujejo, da izpolnjuje pogoje iz člena 3 Uredbe (EU, Euratom) št. 1141/2014, izjavo v obliki, ki je določena v prilogi k uredbi, in svoj statut z določbami, ki jih zahteva člen 4 uredbe.
- (3) Vlogi je v skladu s členom 15(2) Uredbe (EU, Euratom) št. 1141/2014 priložena tudi izjava notarja Bernarda Dewitteja, ki potrjuje, da ima vlagatelj sedež v Belgiji in da je njegov statut v skladu z veljavnim nacionalnim pravom.
- (4) Vlagatelj je predložil dodatno dokumentacijo v skladu s členoma 1 in 2 Delegirane uredbe Komisije (EU, Euratom) 2015/2401⁽²⁾.
- (5) Organ je vlogo in predloženo dokumentacijo pregledal v skladu s členom 9 Uredbe (EU, Euratom) št. 1141/2014 in sklenil, da vlagatelj izpolnjuje pogoje za registracijo iz člena 3 te uredbe in da statut vsebuje določbe, ki jih zahteva člen 4 uredbe –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Stranka evropskih socialistov se registrira kot evropska politična stranka.

Evropsko pravno osebnost pridobi na dan objave tega sklepa v *Uradnem listu Evropske unije*.

Člen 2

Ta sklep začne veljati z dnem uradnega obvestila.

⁽¹⁾ UL L 317, 4.11.2014, str. 1.

⁽²⁾ Delegirana uredba Komisije (EU, Euratom) 2015/2401 z dne 2. oktobra 2015 o vsebini in delovanju registra evropskih političnih strank in fundacij, UL L 333, 19.12.2015, str. 50.

Člen 3

Ta sklep je naslovljen na

Stranka evropskih socialistov
Rue Guimard 10-12
1040 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

V Bruslju, 14. junija 2017

Za Organ za evropske politične stranke in evropske politične fundacije

Direktor

M. ADAM

ANNEX



PES Statutes
adopted by the 10 PES Congress on 12 June 2015

CHAPTER I

GENERAL PROVISIONS

Article 1

Name

1.1. An international not-for-profit association is set up under Belgian law under the name 'Party of European Socialists', in short and hereafter named 'PES', in order to gather together the socialist, social-democratic, labour and democratic progressive parties and organisations within Europe.

1.2. The PES has an official name in all the official languages of the European Union and of those countries where it has a full member party. These are published as an Annex 2 to these Statutes. Both the full name and the abbreviation may be used indifferently.

Article 2

Legal basis

2.1. Article 11.4. of the Treaty on European Union recognises that, 'political parties at European level contribute to forming a European awareness and to expressing the political will of the citizens of the Union.'

2.2. The PES carries out its activities, pursues its aims and is organised and financed in conformity with the Regulation (EC) No 2004/2003 of the European Parliament and Council of 4 November 2003 on the regulations governing political parties at European level and the rules regarding their funding.

2.3. The association is governed by Heading III of the Belgian law of 27 June 1921 on not-for-profit associations, international not-for-profit associations or foundations.

2.4. Standing orders are adopted by the Presidency by qualified majority. They shall be sent to all the members and shall be binding for all members.

Article 3

Object and Aims

3.1. The object of the PES is to pursue international aims in respect of the principles on which the European Union is based, namely principles of freedom, equality, solidarity, democracy, respect of Human Rights and Fundamental Freedoms, and respect for the Rule of Law.

3.2. The values and principles guiding the PES actions are defined in the PES Declaration of Principles (Annex 1).

3.3. Having regard to the diversity of peoples within Europe and our history, the PES promotes the value of tolerance and specifically condemns racism and xenophobia. It includes in these Statutes, in Annex 3 the declaration 'For a modern, pluralist and tolerant Europe' adopted by the 5th PES Congress on 7-8 May 2001 in Berlin.

3.4. More specifically, to implement our Declaration of Principles, the aims of the PES are:

- to strengthen the socialist, social democratic, labour and democratic progressive movement and its values in the Union and throughout Europe;
- to contribute to forming a European awareness and to expressing the political will of the citizens of the Union;
- to lead the European election campaign for our movement with a common strategy and visibility, a common Manifesto and a common candidate to the European Commission Presidency, elected through an open, transparent and democratic competitive process;
- to support each other to win national, regional and local elections. To provide a platform for member parties and organisations to share best practice on campaigning, party organisation and exchange policies and ideas;
- to define common policies for the European Union and to influence the decisions of the European institutions;
- to promote equality, diversity and equal representation in society in our internal bodies and meetings, especially for women and young people, and to encourage their active participation;
- to engage members of PES member parties and organisations in activities of the PES, especially by developing PES activists;
- to develop close working relationships between with its member parties and organisations, and PES members holding positions in EU institutions (Council, Commission, Parliament, Committee of the Regions);
- to cooperate closely with socialist, social democratic, Labour, and democratic progressive parties from countries that share the common goal of European integration notably with those from neighbouring countries of the European Union;
- to promote exchanges and contacts with European trade unions, professional organisations, associations, cooperatives, other representatives of civil society and other socialist and social democratic organisations;
- to develop sustainable cooperation with international progressive movements and organisations, in the spirit of international solidarity.

3.5. The PES may carry out all activities linked directly or indirectly to these aims but does not undertake industrial or commercial transactions and does not seek to procure a profit to its members.

Article 4

Headquarters

4.1. The Headquarters of the PES is 98, rue du Trône, B-1050 Bruxelles, in the judicial district of Brussels.

4.2. The Headquarters may be transferred to any other location in the Brussels region by decision of the Presidency by qualified majority (cf. Art. 20.5). The decision must be published in the Annexes of the Belgian Official journal (*Moniteur belge*).

Article 5

Logo

The logo of the Party of European Socialists is a red square with the acronym of the Party (PES) at the top, and the words 'Socialists and Democrats' at the bottom in white letters. Official PES documents are also featuring a rose, surrounded by a ring of stars.

Article 6

Duration

The association is established for an indefinite duration.

CHAPTER II

MEMBERS

Article 7

Categories of Members:

7.1. The PES consists of:

- full members — full member parties and full member organisations;
- associate members — associate parties and associate organisations;
- observer members — observer parties, observer organisations and individual members.

7.2. The PES must consist of at least three full members. Members are legal entities constituted according to the laws and customs of their country of origin. If a member does not possess legal personality according to the laws and customs of its country of origin, it must appoint a natural person to act in the name and on behalf of its organisation.

Article 8

Register of Members

A register of members is published in the Standing Orders of the PES.

Article 9

Admission of Members

9.1. Socialist International parties in European Union Member States or in states having signed an accession treaty with the European Union, and having had national or European parliamentary representation in one of the past two parliamentary terms, may become full member parties of the PES. Non Socialist International parties respecting these criteria may also become full member parties, following the rules stated in Article 9.9.

9.2. Political groups constituted in the institutions of the European Union and sectoral organisations of the PES recognised in the present statutes may become full member organisations of the PES.

9.3. Socialist International parties in countries that are candidates or 'potential candidates' for accession to the European Union, or are EFTA Member States, or in countries from the European Neighbourhood Policy with a signed association agreement with the Union, and having had national parliamentary representation in one of the two past parliamentary terms, may become associate parties of the PES. Non Socialist International parties respecting these criteria may also become associate member parties, following the rules stated in Article 9.9.

9.4. Political groups of European institutions not depending on the European Union and socialist and social-democratic organisations closely linked to the work of the PES may become associate organisations of the PES.

9.5. Social-democratic, socialist and democratic progressive parties from countries within the European Neighbourhood policy or in the EU Customs Union having close links with the PES may become observer parties of the PES.

9.6. Socialist, social-democratic and democratic progressive organisations having close links with the PES may become observer organisations of the PES.

9.7. A member of a political group which is full member of the PES may become individual observer of the PES if she/he is not a member of a PES party.

9.8. All members of the PES must accept and respect these statutes, and, if applicable, the Standing Orders.

9.9. All applications for membership of parties and organisations shall be examined on a case by case basis by the Presidency and decided upon by the Congress. In the period between two Congresses, the Presidency may grant provisional memberships to an applicant member, pending the acceptance of the Congress. All applications for membership are voted upon on the basis of a qualified majority, except those from non Socialist International members, which are voted upon on the basis of a superqualified majority (cf. article 20.5). Applications for individual observer membership shall be decided upon by the Presidency by simple majority.

Article 10

Change of name and mergers

10.1. A member that changes name or merges with another political party/organisation must inform the Presidency.

10.2. The Presidency shall assess the degree of continuity of the new party/organisation with the PES member and will decide on the confirmation of the membership status. This decision shall be confirmed by the Congress.

10.3. In case of confirmation of the continuity of the membership status; the member will be considered having accepted the PES decisions applicable to the former member and will be responsible for all its obligations vis-à-vis the PES, including financial.

10.4. In case of non-confirmation, the new party/organisation may submit a new application for membership.

Article 11

Resignation, Suspension and Exclusion of members

11.1. Any member may resign from the PES at any time by sending a letter from a duly mandated person addressed to the President or Secretary-General, who shall inform the Presidency and the Congress. The resignation shall come into effect immediately, but the member resigning remains bound by all outstanding debts contracted with the PES until the end of the financial year in which the resignation came into effect.

11.2. If a member fails to fulfil its financial obligations for two successive financial years, the Presidency may decide to exclude the member, pending the formal decision by a simple majority vote of the Congress.

11.3. Any member may also be suspended or excluded on the following grounds:

- non respect of the statutes or the Standing orders;
- non compliance with the criteria for membership.

11.4. Suspension of a member on grounds of Article 11.3., subject to terms and conditions, is decided by the Presidency. A suspended member is obliged to uphold its financial obligations to the PES. The suspended member may, at the discretion of the President, be invited to attend meetings of the PES but without voting rights.

11.5. A suspended member can regain its membership if it complies with the statutes, standing orders and criteria for membership. Such compliance must be formally notified to the Presidency which can decide to lift the suspension. A refusal to lift the suspension by the Presidency can be appealed by the suspended party to the Congress. The appeal cannot take place within 6 months of the decision to suspend.

11.6. Exclusion of a member on grounds of Article 11.3. is decided by the Congress. The exclusion comes into effect immediately after the decision of the Congress but the excluded member remains bound by all outstanding debts contracted with the PES until the end of the financial year in which the exclusion came into effect.

11.7. All decisions concerning suspension and exclusion of members are taken by a superqualified majority.

Article 12

Rights and obligations of members

12.1. Full members participate in the meetings of the PES with the right of expression, the right of initiative and the right to vote.

12.2. Associate members have the right to attend meetings to which they are invited with the right of expression and the right of initiative, but without the right to vote.

12.3. Observer members may attend meetings to which they have been invited with the right of expression but without the right of initiative or the right to vote.

Article 13

Our Group in the European Parliament

Our Group, currently known as The Group of the Alliance of Socialists and Democrats in the European Parliament, is the parliamentary expression of the PES in the European Parliament.

Article 14

PES Group in the Committee of the Regions

The Group of Party of European Socialists in the Committee of the Regions brings together locally and regionally elected socialists, social democrats, Labour and progressives in the EU political assembly of local and regional representatives.

Article 15

PES Women

The 'PES Women' standing committee consists of representatives from all PES members, according to the rights and obligations defined in Article 12 of these statutes. Its mission is to formulate and implement the objectives relating to women's policy within the framework of the PES. It adopts its own 'Standing Orders' to specify its functioning.

Article 16**YES**

YES is the youth organisation of the PES. It gathers members of the socialist youth organisations of the EU. It elects its bodies and determines its political positions autonomously according to its statutes.

Article 17**FEPS**

The Foundation for European Progressive Studies (FEPS) is the political foundation affiliated with the PES. It undertakes research, information and training in the fields of political, social legal and economic science, more specifically in their European and international dimension. It elects its bodies according to its statutes.

Article 18**PES activists**

All members of PES member parties are automatically members of the PES. Those who wish to be active in the PES can register as PES activists. PES activists must be members of a PES member Party. PES activists can set up city groups. The PES Presidency adopts operating rules for PES activists.

CHAPTER III**ORGANS AND DECISION-MAKING****Article 19****Organs of the PES**

The aims of the PES will be pursued in the following organs:

- Congress
- Election Congress
- Council
- Presidency
- Leaders' Conference
- Secretariat

Article 20**Decision-making**

20.1. In all the organs of the PES, efforts shall be made to establish the broadest possible measure of agreement following full consultation.

20.2. Decisions on administrative and organisational matters shall be taken by simple majority of the Presidency, whereby all its members with voting rights have one vote each.

20.3. Whenever possible, policy decisions shall be taken on the basis of consensus. If a consensus cannot be reached, they shall be taken on the basis of qualified majority.

20.4. Decisions concerning the admission of Socialist International members are taken by qualified majority. Decisions concerning the admission of non Socialist International members, suspension and exclusion of members, and decisions to change the Statutes are taken by superqualified majority.

20.5. A qualified majority requires 50 % of weighted votes cast + 1. A superqualified majority requires 75 % of the weighted votes cast + 1. Votes shall only take place if at least two-thirds of the full member parties of the PES are present. Votes are cast per member party and organisation. Proxy voting is not permitted.

20.6. The number of weighted votes per full member party shall be calculated with the following formula:

$((\% \text{ of MPs in National Lower Chamber} + \text{number of MEPs}) \times \text{number of votes of the country in the European Council})$ rounded upwards.

A table with the above calculation shall be adopted by the Presidency at its first meeting each calendar year.

20.7. If a full member party declares that it is unable to implement a specific decision taken by qualified majority, it can declare itself not to be bound by such a decision provided it indicates this intention before a vote is taken.

CHAPTER IV

THE CONGRESS*Article 21***Powers of the Congress**

21.1. The Congress is the supreme organ of the PES and lays down the political guidelines of the PES.

21.2. The PES Congress shall:

- elect the President through an open, transparent and democratic competitive process;
- confirm the members of the Presidency, as proposed by the Member parties and organisations, from among their senior members;
- adopt resolutions and recommendations to parties, the Presidency and its group in the European Parliament;
- adopt the report of activity of the PES for the preceding period and on the action programme for the future submitted by the Presidency;
- discuss and take note of the report of activity submitted by its group in the European Parliament.

21.3. By a superqualified or qualified majority (cf. Art. 20.5.) and on a proposal from the Presidency, the Congress shall:

- adopt and amend the Statutes of the PES;
- decide on the admission and exclusion of members as well as the status of member parties and organisations.

21.4. Elections at Congresses should take place by secret ballot.

21.5. Full and associate members may present proposals to, and speak of these before the Congress.

*Article 22***Composition of the Congress**

22.1. The PES Congress shall consist of the following delegates with voting rights:

- representatives from full member parties, with the following calculation: 1/45th of weighted votes as defined in article 20.6, rounded upwards;
- a representative from each National delegation of the Group in the European Parliament;
- representatives of the group in the Committee of the Regions, equal to 1/3 of the number of National delegations, rounded upwards;
- two representatives from each other full member organisation;
- the members of the PES Presidency.

22.2. The PES Congress shall also consist of the following delegates without voting rights:

- all members of its political groups in the European Parliament and the Committee of the Regions not covered by art. 22.1.;
- bureau members of other full member organisations;
- 5 delegates from each associate member;
- 2 from each observer member.

22.3. Parties shall elect or nominate delegates no later than two months prior to the Congress. The number of delegates from each party with voting rights shall be laid down in an annex to the internal rules of procedure of the Congress.

22.4. All delegations must be gender-balanced (i.e. there should not be more than a difference of 1 delegate between the two genders). If a delegation does not respect this rule, its vote to the Congress will be reduced proportionally.

22.5. The following are also ex-officio delegates, without the right to vote:

- the President of the European Parliament if he/she is a PES member;
- PES members of the European Commission;
- the President of the European Council, if he/she is a PES member;
- the President or 1st Vice-President of the Committee of the Regions, if he/she is a PES member;
- the President of the Parliamentary Assembly of the Council of Europe if he/she is a PES member;
- the President of the Parliamentary Assembly of the OSCE, if he/she is a PES Member;
- the President of the European Security and Defence Assembly, if he/she is a PES member;
- the President of NATO Parliamentary Assembly, if he/she is a PES member.

22.6. The Presidency of the PES may also invite guests to attend the Congress.

Article 23

Meetings of the Congress:

23.1. The Congress shall be held on a regular basis, twice during each parliamentary term of the European Parliament. The Presidency may also decide to hold an extraordinary Congress.

23.2. In principle, the Congress shall be held successively in the different Member States of the European Union.

23.3. The Congress shall be convoked by the Presidency, with at least 6 months' notice. The invitation shall be sent by mail, fax, email or any other written form.

23.4. The Presidency shall also decide on a timetable for presenting and discussing resolutions and amendments to the statutes to be adopted by the Congress.

Article 24

Decisions of the Congress

The decisions and the documents adopted by the Congress shall be communicated to members of the PES and shall be published on the PES Website.

CHAPTER V

THE ELECTION CONGRESS

Article 25

Powers of the Election Congress

25.1. The Election Congress shall:

- elect the PES common Candidate to the European Commission Presidency, through an open, transparent and democratic competitive process;
- adopt the PES Manifesto for the European elections.

25.2 Full and associate members may present proposals to, and speak of these before the Election Congress.

Article 26

Composition of the Election Congress

The composition of the Election Congress shall follow the rules laid down in Article 22.

*Article 27***Meeting of the Election Congress**

27.1. The Election Congress shall be convened ahead of the European elections.

27.2. In principle, the Election Congress shall be held successively in the different Member States of the European Union.

27.3. The Election Congress shall be convoked by the Presidency, with at least a 6 month notice. The invitations shall be sent by mail, fax, email or any written form.

27.4. The Presidency shall decide on a timetable for the presentation, discussion and adoption of the Manifesto.

*Article 28***Decisions of the Elections Congress**

The decisions and the Manifesto adopted by the Election Congress shall be communicated to members of the PES and shall be published on the PES website.

CHAPTER VI

THE COUNCIL*Article 29***Powers of the Council**

29.1. The Council shall contribute to the shaping of the PES policy; it shall serve as a platform for strategic discussions.

29.2. The PES Council can adopt resolutions and recommendations to the member parties and organisations, the Presidency, the Congress and its group in the European Parliament in full respect of the Congress being the supreme organ of the PES.

*Article 30***Composition of the Council**

30.1. The PES Council shall consist of the following delegates with voting rights:

- representatives of full member parties, representing half of the Congress delegates, as defined in Article 22.1;
- representatives of its group in the European Parliament, equal to 50 % of the number of National delegations, rounded upwards;
- representatives of the group of the Committee of the Regions, equal to 1/6 of the number of National delegations, rounded upwards.
- one representative from each other full member organisation;
- the Members of the Presidency.

30.2. The PES Council shall also consist of the following delegates without voting rights:

- a delegation of its political groups in the European Parliament and the Committee of the Regions, equal to 25 % of its members, rounded upwards;
- a delegation of the bureau other full member organisations, equal to 25 % of their members, rounded upwards;
- 2 representatives per associate member;
- 1 representative per observer member.

30.3. All delegations must be gender-balanced (i.e. there should not be more than a difference of 1 delegate between the two genders). If a delegation does not respect this rule, its vote to the Council will be reduced proportionally.

30.4. The following are also ex-officio delegates, without the right to vote:

- the President of the European Parliament if he/she is a PES member;
- PES members of the European Commission;
- the President of the European Council, if he/she is a PES member;
- the President or 1st Vice-President of the Committee of the Regions, if he/she is a PES member;
- the President of the Parliamentary Assembly of the Council of Europe if he/she is a PES member;
- the President of the Parliamentary Assembly of the OSCE, if he/she is a PES Member.

30.5. The Presidency of the PES may also invite guests to attend the Council.

Article 31

Meetings of the Council

31.1. The PES Council shall meet in those calendar years where no Congress nor Election Congress is held.

31.2. The Council is convoked by the Presidency of the PES, with at least 4 months' notice. The invitation shall be sent by mail, fax, email or any other written form.

31.3. The Presidency shall also decide on a timetable for presenting and discussing resolutions to be adopted by the Council.

Article 32

Decisions of the Council

The decisions and the documents adopted by the Council shall be communicated to members of the PES and shall be published on the PES Website.

CHAPTER VII

THE PRESIDENCY

Article 33

Powers of the Presidency

33.1. The Presidency is the highest organ for the management of the day-to-day business of the PES and for the execution of the tasks as set out by these Statutes.

33.2. The Presidency shall implement the decisions of the Congress and of the Council and fix the political guidelines of the PES during the period between Congresses and Councils.

- It shall draw up recommendations to the Congress concerning general political guidelines and statements of principle, the Statutes of the PES, admission, status and exclusion of members of the PES;
- It shall convene the Congress, fix the date and venue and propose the rules of procedure and agenda of the Congress;
- It shall convene the Council and set its agenda;
- It shall also be empowered to organise special conferences or meetings, nominate rapporteurs and set up committees and working parties, in respect of which it shall appoint the Chairs and secretariat and lay down terms of reference.

33.3. The Presidency shall, after an open and transparent nomination and consultation process, following the proposal of the President:

- elect the Vice-Presidents (maximum 4); and define the tasks and responsibilities of the Vice-President(s). President and Vice-President(s) should be geographically and gender-balanced;
- elect the Secretary-General and the Treasurer and, if need be, the Deputy Secretary Generals.

33.4. The Presidency can also appoint other office holders for specific mandates and, if need be, deputy Secretaries General of the PES.

33.5. The Presidency shall also:

- decide on the length of the mandate of the Vice-presidents, the Secretary-General, the treasurer, the auditors and office holders;
- approve the annual accounts and budget and fix the membership fees;
- adopt its internal rules of procedure.

Article 34

Composition of the Presidency

34.1. Members of the PES Presidency with voting rights are:

- the President of the PES;
- the Vice-President(s) of the PES
- the Secretary-General of the PES;
- the President of its group in the European Parliament;
- one representative from each other full member Party and organisation (as confirmed by the Congress).

34.2. Members of the Presidency without voting rights are:

- one representative of each Associate party (as confirmed by the Congress);
- one representative of each Associate organisation (as confirmed by the Congress).

34.3. The following are also ex-officio members of the Presidency, without the right to vote:

- the President of the European Parliament, if s/he is from a PES member party;
- one representative from the PES Members of the European Commission.

34.4. The President may invite guests to attend the Presidency.

34.5. If a member of the Presidency resigns, its member party or organisation appoints a replacement which shall be confirmed by the Presidency.

Article 35

Meetings of the Presidency

35.1. The Presidency shall meet as often as necessary, but not less than three times in each calendar year.

35.2. Meetings shall be convened by the President, or, in his/her absence, a Vice-President.

35.3. The President may, if necessary, convene additional meetings of the members with voting rights.

35.4. Upon receipt of a written request from at least 20 % of full members, the President shall convene a meeting of the Presidency within 10 days.

Article 36

Decisions and minutes of the Presidency

The decisions of the Presidency are registered in Minutes. The Minutes shall be adopted by the following meeting of the Presidency and communicated to the members of the Presidency.

Article 37

The President

37.1. The President, in cooperation with the Vice-Presidents and with the assistance of the Secretariat, shall ensure:

- the day-to-day administration of the PES and the preparation of meetings of the Presidency;
- the implementation of Presidency decisions and any general or specific instructions given by the Presidency;
- liaison between the PES and the parties, the group in the European Parliament and the Socialist International and other international initiatives such as the Progressive Alliance and the Global Progressive Forum;
- representation of the PES in any organisation or institution, in particular, the institutions of the European Union, European trade unions, professional organisations, cooperatives and associations.

37.2. The decisions of the Congress, the Council, the Leaders' Conference and the Presidency are executed by the President of the PES in cooperation with the Vice-Presidents and the Secretary-General, other office holders of the Presidency and the President of its group in the European Parliament.

37.3. In case of vacancy of the position of President, an Interim President is appointed by the PES Presidency, with the mandate to fulfil the President's tasks until the following Congress.

CHAPTER VIII

PES LEADERS' CONFERENCE

Article 38

Powers of the Leaders' Conference

The PES Leaders' Conference may adopt resolutions and recommendations to the member parties and organisations, the Presidency, the Congress and its group in the European Parliament in full respect of the Congress being the supreme organ of the PES.

Article 39

Composition of the Leaders' Conference

39.1. The Leaders' Conference consists of:

- the President, the Vice-Presidents and the Secretary-General;
- PES Heads of Government;
- the Leaders of the full member parties;
- the Leaders of full member organisations;
- the President of the Socialist International;
- the President of the European Parliament, if he/she is a PES member;
- PES Members of the European Commission, including the High Representative of the Union for Foreign Affairs and Security Policy, if he/she is a PES member;
- the President of the European Council, if he/she is a PES member;
- the President or 1st Vice-President of the Committee of the Regions, if he/she is a PES member.

39.2. Once a year the President shall also invite the Leaders of the Associate Parties and Organisations to a meeting of the Party Leaders' Conference.

39.3. The President may invite guests to the Leaders' Conference.

Article 40

Meetings of the Leaders' Conference

40.1. The Party Leaders' Conference should be convened at least twice a year.

40.2. Meetings shall be convened by the President, or, in his/her absence, a Vice-President.

CHAPTER IX

ADMINISTRATION OF THE PES

Article 41

The Secretary-General

41.1. The Secretary-General, with the assistance of the secretariat, is in charge of the management of the party.

In particular, he/she shall be responsible for:

- the implementation of the decisions taken by the statutory bodies;
- the management and supervision of the daily activities of the Secretariat;

- contacts with member parties and organisations partners;
- support to the President, Vice-President(s) and Treasurer;
- preparation and organisation of meetings;
- finances and the keeping of accounts;
- relations with the press and public.

41.2 The Secretary-General has a right of initiative during meetings of the PES concerning the implementation of decisions taken by the PES.

Article 42

The Coordination Team

42.1. The Secretary-General shall convene meetings of a Coordination Team to discuss the planning, preparation, follow-up and financing of PES activities.

42.2. The Coordination Team shall consist of one representative from each full member. The Secretary-General may also invite representatives from associate and observer members and other organisations.

42.3. Meetings of the Coordination Team shall take place at least three times in each calendar year.

Article 43

Administrative organ

43.1. The administrative organ of the PES is composed of the President, the Treasurer and the Secretary-General appointed according to articles 21.2. and 33.3. of the present statutes.

43.2. The length of their mandate is ruled by articles 23.1. and 33.5. of the present statutes.

43.3. The Administrative organ presents the annual accounts and the budget to the PES Presidency.

CHAPTER X

FINANCES

Article 44

Financing of the PES

44.1. The PES shall be financed by:

- the general budget of the EU in conformity with the Regulation of the European Parliament and Council on the regulations governing political parties at European level and the rules regarding their funding;
- membership fees;
- contributions from members or other organisations or individuals;
- donations.

44.2. Membership fees, contributions and donations come under the conditions and obligations relating to the funding of European political parties established in the EC Regulation referred to in Article 2.2. of the present statutes;

44.3. Membership fees shall be determined annually by the PES Presidency, based on the weight of each party within the PES as defined in article 20.6.

Member organisations are exempt from subscription.

44.4. Members of the PES are not entitled to vote or take part in meetings of the PES unless they have paid their annual affiliation fee by the end of the first quarter of the financial year.

Article 45

Financial year

The financial year begins on 1 January and ends on 31 December.

*Article 46***Audit**

The control of the financial situation, of the annual accounts and the certification that the operations stated in the annual accounts are in conformity with the law, the statutes and the financial regulations of the European Union, is entrusted to one or several auditors, nominated by the Presidency from among the members of the Belgian 'Institut des Réviseurs d'Entreprise'.

CHAPTER XI

MISCELLANEOUS*Article 47***Representation of the PES**

47.1. The PES shall be legitimately represented in all its acts, including legal matters, either by the President or by any other representative acting within the limits of his/her mandate.

47.2. The Secretary-General may legitimately represent the PES individually in all acts of daily management, including legal matters.

*Article 48***Limited liability**

48.1. Members of the PES, members of the Presidency and people in charge of daily management are not bound by the obligations of the PES.

48.2. The liability of the members of the Presidency or of people charged with the daily management of the PES is limited to the strict fulfilment of their mandate

*Article 49***Change of statutes, dissolution and liquidation**

49.1. Amendments to the Statutes may only be tabled by a full member and shall require a superqualified majority (cf. Art. 20.5.) of Congress in order to be adopted, following a proposal from the Presidency.

49.2. All decisions related to the change of statutes must be submitted to the Belgian Minister of Justice and published in the Annexes of the Belgian Official Journal.

49.3. If the association is dissolved, the Congress shall decide by simple majority on the disinterested allocation of the net assets of the association after its liquidation.

Annex 1

Article 3.2. of PES Statutes**PES Declaration of principles, adopted by the PES Council on 24 November 2011**

Socialism and Social Democracy have a long and proud history of achievement. The welfare state, universal access to education and to health care, and the struggle for fundamental rights have improved the lives of countless individuals and created more equal, just and secure societies. In the 21st century, our movement continues to shape a better future for all.

Freedom, equality, solidarity and justice are our fundamental values. These universal values belong together. Democracy is a prerequisite to their full expression. Combined, our values form our moral compass to build progressive societies in today's world. These are societies in which individuals do not struggle against each other but work together for the benefit of all. These are thriving, trusting societies which take care of their environment now and as an investment for the future. These are societies in which each and every person is able to create the conditions for his or her emancipation.

Our values are being challenged. People, money, goods, information and ideas travel incessantly. But the reality of deregulated globalization provokes a more fragmented sense of living. Market forces, driven by finance and greed, are annexing huge amounts of power from democratic control. These forces serve the interests of a privileged few. Conservatives and neo-liberals, have deepened economic, geographic and social inequalities, promoting a system of short-termism, easy profits and loose rules that has led to the worst crisis in modern times.

We reject the politics of pessimism that claim that nothing can be done. We reject the language of hate that makes people, and whole communities, scapegoats for the ills in societies. Instead, we work to build inclusive societies and a better future for all. We need a new progressive global agenda to enable the fruits of globalization to benefit all. This is a matter of political choice and responsibility.

Our principles for action

1. **Democracy** must prevail in all areas of life to enable citizens to decide. Democracy must be pluralistic, transparent, truly representative of society's diversity and enable everyone to participate, with an open public sphere, an independent media and free access to internet. Freedom of speech is fundamental to a democratic society.
2. **Strong public authorities** all along the democratic chain, from the local, regional and national levels, to the European level of government, are essential. Together, they preserve the public good, guarantee the common interest and promote justice and solidarity in society. Good governance, the rule of law, accountability and transparency are the pillars of strong public authorities.
3. We want to shape the future so that people regain control over their lives. **True freedom** means that people are active citizens, not passive consumers, empowered to build societies which have a richness that goes beyond material wealth, so that each individual's fulfillment is also part of a collective endeavour.
4. **Decent work** is the keystone in ensuring people are the architects of their future. Giving back a real meaning, a real value and a real continuity to work in life, is central to ensuring people's emancipation and sense of pride.
5. A society based on our values means a new economy that embodies them. **Values-driven growth**, means that environmental sustainability, human dignity and well-being are fundamental to wealth creation. This new economy must foster social progress that raises living standards, secures homes and creates jobs. The public sector plays an essential role in this new economy.
6. Our politics work to preserve the planet's resources rather than exhaust them. **Environmental sustainability** means that we safeguard nature for present and future generations, not only in European cities and countries but across the globe.
7. Our renewed vision of solidarity is a joint investment in our common future. It means lasting justice and **solidarity between generations**. It means we preserve the planet, protect the elderly and invest in young people. Access to universal and free education is a cornerstone in ensuring our children and grandchildren have the means for emancipation.
8. A strong and **just society** is one that instills confidence and inspires trust. To guarantee this trust and confidence, we must ensure that the wealth generated by all is shared fairly. This collective responsibility embodies our conviction that we are stronger when we work together. It also reflects our determination to enable all people to live a dignified life, free of poverty. All members of society are entitled to protection from social risks in life.
9. We foster a sense of belonging based on a confident inclusion of all and not the fearful exclusion of some. An open and inclusive society values the individual and embraces **diversity**. This means the same dignity, freedom and equal access to rights, education, culture and public services for all, regardless of sex, racial or ethnic origin, religion or belief, disability, sexual orientation, gender identity or age. In this society, religion is separated from the State.

10. Building on the achievements of the feminist movement, we continue to fight for **gender equality**. This means that women and men equally share work, share power, share time and share roles, both in the public and in the private realms.
11. Our shared pride in society guarantees our shared **security**. A free, peaceful and just society is one in which people are safe as they go about their lives.
12. **International solidarity** means our political practice is always outward looking. Our solidarity goes beyond national borders. Ensuring long lasting prosperity, stability and above all, peace requires effective coordination in the international realm based on democracy, mutual respect and human rights.

To put our principles into action in a world of economic, social and cultural interconnection, new progressive politics linking local, regional, national and European levels are needed to regain democratic control. A comprehensive approach to policy making that integrates all levels of governance is the guarantee to making each and every individual's life more secure in the global, multi-polar age. A progressive, democratic European Union, with solidarity between European people's and countries, reinforces democratic sovereignty on the national level on one side, and the international on the other.

Our commitment to European integration transcends competition between countries and reflects our determination to oppose the erosion of social rights. It embodies our pledge to build a European Union with lasting common political, social and economic realities, not only provisional cooperation between governments. There can be no political decision making without democratic control, no economic Union without a social Union, and no social Union without a common budget to support investment and reduce inequalities in the European Union. Alongside a political and economic European Union, an integrated Social Europe is crucial to improve the living conditions for citizens, in all countries indiscriminately. Our historical task is to work towards a progressive harmonization within a political Union, making it a tool for justice and emancipation.

A political voice that is truly progressive is needed in Europe. Unified action by the socialist, social democratic, labour and democratic progressive movement in the European Union and throughout Europe, and in cooperation with our partners within civil society and trade unions is required. The Party of European Socialists embodies these principles for action. Together, we will continue our political struggle in the European Union for progressive societies in the 21st century.

*Annex 2***Article 1.2. of the Statutes**

Партия на европейските социалисти, in Bulgarian

Stranka evropskih socijalista, in Croatian

Evropská Strana Sociálně Demokratická, in Czech

De Europæiske Socialdemokraters Parti, in Danish

Partij van de Europese Sociaaldemocraten, in Dutch

Party of European Socialists, in English

Euroopa Sotsiaaldemokraatlik Partei, in Estonian

Euroopan Sosialidemokraattinen Puolue, in Finnish

Parti Socialiste Européen, in French

Sozialdemokratische Partei Europas, in German

Ευρωπαϊκό Σοσιαλιστικό Κόμμα, in Greek

Európai Szocialisták Pártja, in Hungarian

Páirtí na Soisialach um Eoraip, in Irish

Partito del Socialismo Europeo, in Italian

Eiropas Sociāldemokrātu Partija, in Latvian

Europos Socialdemokratu Partija, in Lithuanian

Parti tas-Socjalisti Ewropej, in Maltese

De Europeiske Sosialdemokraters Parti, in Norwegian

Partia Europejskich Socjalistów, in Polish

Partido Socialista Europeu, in Portuguese

Partidul Socialistilor Europeni, in Romanian

Strana Európskych Socialistov, in Slovakian

Stranka Evropskih Socialdemokratov, in Slovenian

Partido Socialista Europeo, in Spanish

Europeiska Socialdemokraters Parti, in Swedish

Annex 3

Article 3.3. of PES Statutes**'For a modern, pluralist and tolerant Europe' declaration adopted by the 5th PES Congress on 7-8 May 2001 in Berlin.**

We, the European socialist, social democratic and labour parties, reaffirm democracy, freedom, equality and solidarity as our central political values.

The belief that all humans are of equal worth is fundamental to our vision and our purpose as a movement. We fight racism because it disfigures society at a cost to everyone in it and because it diminishes the human dignity that is everyone's birthright.

Real justice can only thrive in a society that is open and tolerant. The free expression of different cultures, different faiths, different orientations and different life choices is the basis of an open society. Prejudice, discrimination and intolerance are the enemies of a common European cultural heritage which build its identity not on the membership to a same ethnic group, to a same soil or to a same blood but on sharing the same principles and fundamental rights for people.

The universality of rights in which we believe is not limited by colour or creed. That is why social democrats have led the way with legislation across Europe to oppose discrimination and to ban expressions of race hatred. But there must be more to the creation of a successful multi-ethnic society than measures to combat racism in its overt form. We must also create a positive climate in which all ethnic communities have the full opportunity to contribute their creativity and talents to the societies in which they live. We must reject cultural chauvinism and make it clear that our national and European identities are shared concepts which all communities have a role in helping to shape.

The promotion of tolerance and mutual respect has always been a central objective of social democracy. But it is all the more relevant to the modern world. The global era and the revolution in communications have produced global population movements without parallel in history. Successive waves of immigration have added greatly to Europe's ethnic and cultural diversity. We do not see this as a threat. It is an asset which has strengthened our economy, enriched our culture and broadened our understanding of the world.

The countries of the European Union, and the countries in the accession process, share a common set of values of freedom, equality and tolerance. We seek to share these values with our neighbours. In particular we will work in the former Yugoslavia to close the past of ethnic hatred and ethnic nationalism. We offer a future to the new democracies of the Western Balkans based on equal rights for all citizens regardless of ethnic identity.

Therefore we reaffirm our support for the Charter of European political parties for a non-racist society and commit ourselves to upholding its principles. In particular, all PES parties adhere to the following principles of good practice and invite other European political families to do the same:

- To refrain from any form of political alliance or cooperation at all levels with any political party which incites or attempts to stir up racial or ethnic prejudices and racial hatred.
- To strive for fair representation of citizens without distinction of origin at all levels of the parties with a special responsibility for the party leadership to stimulate and support the recruitment of candidates from these groups for political functions as well as membership.
- To strive for fair representation and democratic involvement of all ethnic minorities in society and its institutions. Democracy is not the property of the majority and our concept of citizenship is an inclusive one.

Bigotry and racism towards people of different ethnic identities is parent to xenophobia towards the foreigner. Those who cannot come to terms with ethnic diversity at home will be incapable of building a successful, modern Europe. Conversely, we who support pluralism at home are better equipped to forge strong partnerships abroad. We must ensure that political chauvinism and narrow nationalism are consigned to Europe's past.

*Appendix***Register of PES members
(Article 9 of the PES Statutes)**

Memberships are ruled by Chapter II of the PES Statutes

The following Parties and organisations are members of the PES:

FUL MEMBER PARTIES

Sozialdemokratische Partei Österreichs – SPÖ (Austria)

Parti Socialiste – PS (Belgium)

Sociaal Progressief Alternatief – sp.a (Belgium)

Bulgarska Sotsialisticheska Partiya – BSP (Bulgaria)

Socijaldemokratska Partija Hrvatske – SDP (Croatia)

Kinima Sosialdemokraton – EDEK (Cyprus)

Ceská strana sociálne demokratická – CSSD (Czech Republic)

Socialdemokratiet – SD (Denmark)

Sotsiaaldemokraatlik Erakond – SDE (Estonia)

Suomen Sosialidemokraattinen Puolue – SDP (Finland)

Parti Socialiste – PS (France)

Sozialdemokratische Partei Deutschlands – SPD (Germany)

The Labour Party (Great Britain)

Panellinio Sosialistiko Kinima – PASOK (Greece)

Magyar Szocialista Párt – MSzP (Hungary)

Magyarországi Szociáldemokrata Párt – MSzDP (Hungary)

An Lucht Oibre/The Labour Party (Ireland)

Partito Democratico – PD (Italy)

Partito Socialista – PSI (Italy)

Lietuvos Socialdemokratų Partija – LSDP (Lithuania)

Lëtzebuerger Sozialistesch Arbechterparte – LSAP (Luxembourg)

Partit Laburista – PL (Malta)

Partij van de Arbeid – PvdA (The Netherlands)

Social Democratic and Labour Party – SDLP (Northern Ireland)

Det Norske Arbeiderparti (Norway)

Sojusz Lewicy Demokratycznej – SLD (Poland)

Unia Pracy – UP (Poland)

Partido Socialista – PS (Portugal)

Partidul Social Democrat – PSD (Romania)

SMER — sociálna demokracia – SMER (Slovakia)

Socialni Demokrati – SD (Slovenia)

Partido Socialista Obrero Español – PSOE (Spain)

Sveriges Socialdemokratiska Arbetareparti – SAP (Sweden)

FULL MEMBER ORGANISATIONS

Political Groups in the EU institutions

Group of the Progressive Alliance of Socialist & Democrats in the European Parliament (S&D)

PES Group in the Committee of the Regions

Sectoral organisations of the PES

PES Women

Young European Socialists (YES)

Political Foundation

Foundation for European Progressive Studies (FEPS)

ASSOCIATE PARTIES

Parti Socialist e Shqipërisë – PS (Albania)

Socijaldemokratska partija Bosne i Hercegovine – SDP (Bosnia & Herzegovina)

Pariya Bulgarski Socialdemokrati – pBS (Bulgaria)

Socijaldemokratski Sojuz na Makedonija – SDSM (FYR Macedonia)

Samfylkingin (Iceland)

Sociāldemokrātiskā partija ‘Saskaņa’ – SDPS (Latvia)

Partidului Democrat din Moldova – DP (Moldova)

Demokratska Partija Socijalista Crne Gore – DPS (Montenegro)

Socijaldemokratska Partija Crne Gore – SDP (Montenegro)

Demokratska stranka – DS (Serbia)

Sozialdemokratische Partei der Schweiz/Parti Socialiste Suisse – PS (Switzerland)

Cumhuriyet Halk Partisi – CHP (Turkey)

Halklarin Demokratik Partisi – HDP (Turkey)

ASSOCIATED ORGANISATIONS

Rainbow Rose, the LGBT network in the PES

Progressive Alliance

Socialist Group in the Parliamentary Assembly of the Council of Europe

Socialist Group in the Parliamentary Assembly of the OSCE

Socialist Internationa

OBSERVER PARTIES

ARF-Dashnaksutyun – ARF (Armenia)

Partit Socialdemòcrata – PSD (Andorra)

Cumhuriyetçi Türk Partisi – CTP (Cyprus)

ESDP (Egypt)

Georgian Dream (Georgia)

Israel Labor Party (Israel)

Meretz (Israel)

Latvijas Socialdemokratiska Stradnieky Partija – LSDSP (Latvia)

Fatah (Palestine)

Partito dei Socialisti e dei Democratici – PSD (San Marino)

FDTL-Ettakatol – FDTL (Tunisia)

Union Socialiste des Forces Populaires – USFP (Morocco)

OBSERVER ORGANISATIONS

CEE Network for Gender Issues

European Forum for Democracy and Solidarity (EFDS)

European Senior Organisation (ESO)

International Falcon Movement – Socialist Educational International (IFM-SEI)

International Social Democratic Union for Education (ISDUE)

International Union of Socialist Youth (IUSY)

Joint Committee of the Nordic Social Democratic Labour Movement (SAMAK)

Socialist International Women (SIW)

PES Local – Socialist Local Representatives in Europe (¹)

Brussels, 25 April 2017.

Sergei STANISHEV

President

Party of European Socialists

(¹) Former USLRRE

V
(Objave)

POSTOPKI V ZVEZI Z IZVAJANJEM POLITIKE KONKURENCE

EVROPSKA KOMISIJA

Predhodna priglasitev koncentracije
(Zadeva M.8560 – HAPM/Magna/JV)

Zadeva, primerna za obravnavo po poenostavljenem postopku
(Besedilo velja za EGP)
(2017/C 230/07)

1. Komisija je 10. julija 2017 prejela priglasitev predlagane koncentracije v skladu s členom 4 Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004 (¹), s katero podjetje Hubei Aviation Precision Machinery Technology Co., Ltd. („HAPM“, Kitajska), katerega končno obvladujoče podjetje je Aviation Industry Corporation of China, Beijing („AVIC“, Kitajska), in podjetje Magna International Inc. („Magna“, Kanada) z nakupom delnic v novoustanovljenem podjetju, ki je skupno podjetje, pridobita v smislu člena 3(4) uredbe o združitvah skupni nadzor nad podjetjem Hubei HAPM MAGNA Seating Systems Co., Ltd. („skupno podjetje“ ali „JV“, Kitajska).

2. Poslovne dejavnosti zadevnih podjetij so:

- podjetje HAPM: dobava delov za sedežne mehanizme in konstrukcije,
- podjetje Magna: dobava široke palete avtomobilskih delov, vključno s karoserijo, šasijo, zunanjimi deli, sedeži, pogonskim sistemom, sistemi za pomoč vozniku, sistemi za vidljivost, zapiralnimi in stresnimi sistemi, ter celotna konstrukcija vozil in pogodbena proizvodnja,
- skupno podjetje: dejavno bo na področju proizvodnje in prodaje delov za avtomobilske sedeže za osebne avtomobile in lahka gospodarska vozila (sedežni mehanizmi in konstrukcije) za kitajski trg. Skupno podjetje bo dejavno izključno na Kitajskem, v prihodnosti pa bi se lahko širilo v druge azijske države. Stranki ne predvidevata širitve poslovne dejavnosti skupnega podjetja v EGP.

3. Po predhodnem pregledu Komisija ugotavlja, da bi se za priglašeno koncentracijo lahko uporabljala uredba o združitvah. Vendar končna odločitev o tem še ni sprejeta. V skladu z Obvestilom Komisije o poenostavljenem postopku obravnavе določenih koncentracij na podlagi Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004 (²) je treba opozoriti, da je ta zadeva primerna za obravnavo po postopku iz Obvestila.

4. Komisija zainteresirane tretje osebe poziva, naj ji predložijo morebitne pripombe glede predlagane transakcije.

Komisija mora pripombe prejeti najpozneje v 10 dneh po datumu te objave. Pripombe z navedbo sklicne številke M.8560 – HAPM/Magna/JV se lahko Komisiji pošljejo po telefaksu (+32 22964301), po elektronski pošti na naslov COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu ali po pošti na naslov:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

(¹) UL L 24, 29.1.2004, str. 1 (uredba o združitvah).

(²) UL C 366, 14.12.2013, str. 5.

Predhodna priglasitev koncentracije**(Zadeva M.8558 – DB/PSPIB/TIAA/Vantage)****Zadeva, primerna za obravnavo po poenostavljenem postopku****(Besedilo velja za EGP)****(2017/C 230/08)**

1. Komisija je 7. julija 2017 prejela priglasitev predlagane koncentracije v skladu s členom 4 Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004⁽¹⁾, s katero podjetja Digital Bridge Holdings, LLC („DB“, ZDA), Public Sector Pension Investment Board („PSPIB“, Kanada) in Teachers Insurance and Annuity Association of America („TIAA“, ZDA) z izmenjavo delnic pridobijo v smislu člena 3(1)(b) Uredbe o združitvah skupni nadzor nad podjetjem Vantage Data Centers Holding Company („Vantage“, ZDA).

2. Poslovne dejavnosti zadevnih podjetij so:

- za DB: lastništvo deležev v podjetjih za komunikacijsko infrastrukturo,
- za PSPIB: upravljanje pokojninskih naložb v okviru izvajanja pokojninskih načrtov kanadske javne uprave, kanadskih sil, kanadske kraljeve konjeniške policije in rezervnih sil. Upravlja diverzificiran globalni portfelj, vključno z delnici, obveznicami in drugimi vrednostnimi papirji s stalnim donosom, ter naložbe v zasebni kapital, nepremičnine, infrastrukturo, naravne vire in zasebni dolg,
- za TIAA: zagotavljanje naložbenih produktov in opravljanje storitev za osebe, ki delajo na akademskem, raziskovalnem, zdravstvenem in kulturnem področju v ZDA,
- za Vantage: lastništvo in upravljanje petih v celoti zakupljenih podatkovnih centrov v dveh tehnoloških središčih, in sicer v krajih (i) Santa Clara, Kalifornija, in (ii) Quincy, Washington, ZDA, s skupno zmogljivostjo približno 56 MW.

3. Po predhodnem pregledu Komisija ugotavlja, da bi se za priglašeno koncentracijo lahko uporabljala uredba o združitvah. Vendar končna odločitev o tem še ni sprejeta. V skladu z Obvestilom Komisije o poenostavljenem postopku obravnave določenih koncentracij na podlagi Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004⁽²⁾ je treba opozoriti, da je ta zadeva primerna za obravnavo po postopku iz Obvestila.

4. Komisija zainteresirane tretje osebe poziva, naj ji predložijo morebitne pripombe glede predlagane transakcije.

Komisija mora pripombe prejeti najpozneje v 10 dneh po datumu te objave. Pripombe z navedbo sklicne številke M.8558 – DB/PSPIB/TIAA/VANTAGE se lahko Komisiji pošljejo po telefaksu (+32 22964301), po elektronski pošti na naslov COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu ali po pošti na naslov:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ UL L 24, 29.1.2004, str. 1 (uredba o združitvah).

⁽²⁾ UL C 366, 14.12.2013, str. 5.

DRUGI AKTI

EVROPSKA KOMISIJA

INFORMATIVNO OBVESTILO – JAVNO POSVETOVANJE

Geografska označba iz Moldavije

(2017/C 230/09)

V okviru Pridružitvenega sporazuma med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo in njunimi državami članicami na eni strani ter Republiko Moldavijo na drugi strani⁽¹⁾ se proučuje možnost zaščite spodaj navedenih moldavskih imen kot geografske označbe v Evropski uniji.

Komisija poziva države članice ali tretje države ali katere koli fizične ali pravne osebe z zakonitim interesom, ki imajo stalno prebivališče ali sedež v državi članici ali tretji državi, da vložijo ugovor na takšno zaščito z vložitvijo ustrezno utemeljene izjave.

Komisija mora ugovor prejeti v enem mesecu od datuma te objave. Ugovori se pošljejo na e-naslov:

AGRI-A5-GI@ec.europa.eu

Ugovori bodo sprejeti le, če bodo vloženi v zgoraj navedenem roku in če bo v njih utemeljeno naslednje v zvezi z zaščito predlaganega imena:

(a) predlagano ime bi bilo v nasprotju z imenom rastlinske sorte ali živalske pasme, zaradi česar je verjetno, da bi tako ime zavedlo potrošnika glede resničnega porekla proizvoda;

(b) predlagano ime bi bilo v celoti ali delno enakozvočno imenu, ki je v Uniji že zaščiteno v okviru Uredbe (EU) št. 1151/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. novembra 2012 o shemah kakovosti kmetijskih proizvodov in živil⁽²⁾ ter Uredbe (ES) št. 110/2008 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. januarja 2008 o opredelitvi, opisu, predstavitev, označevanju in zaščiti geografskih označb žganih pijač ter razveljavitvi Uredbe Sveta (EGS) št. 1576/89⁽³⁾ ali je navedeno v sporazumih, ki jih je Unija sklenila z naslednjimi državami:

— Čile⁽⁴⁾

— Koreja⁽⁵⁾

— Srednja Amerika⁽⁶⁾

— Kolumbija, Peru in Ekvador⁽⁷⁾

⁽¹⁾ UL L 260, 31.8.2014, str. 4.

⁽²⁾ UL L 343, 14.12.2012, str. 1.

⁽³⁾ UL L 39, 13.2.2008, str. 16.

⁽⁴⁾ Sklep Sveta 2002/979/ES z dne 18. novembra 2002 o podpisu in začasni uporabi nekaterih določb Sporazuma o pridružitvi med Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami na eni strani ter Republiko Čile na drugi (UL L 352, 30.12.2002, str. 1).

⁽⁵⁾ Sklep Sveta 2011/265/EU z dne 16. septembra 2010 o podpisu Sporazuma o prosti trgovini med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Republiko Korejo na drugi strani v imenu Evropske unije in o njegovi začasni uporabi (UL L 127, 14.5.2011, str. 1).

⁽⁶⁾ Sporazum o pridružitvi med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Srednjo Ameriko na drugi strani (UL L 346, 15.12.2012, str. 3).

⁽⁷⁾ Trgovinski sporazum med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Kolumbijou in Perujem na drugi strani, UL L 354, 21.12.2012, str. 3, in Protokol o pristopu k Trgovinskemu sporazumu med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Kolumbijou in Perujem na drugi strani, da se upošteva pristop Ekvadorja (UL L 356, 24.12.2016, str. 3).

- nekdanja jugoslovanska republika Makedonija ⁽¹⁾
 - Kanada ⁽²⁾
 - Albanija ⁽³⁾
 - Črna gora ⁽⁴⁾
 - Bosna in Hercegovina ⁽⁵⁾
 - Srbija ⁽⁶⁾
 - Gruzija ⁽⁷⁾
 - države SADC, ki izvajajo SGP (Bocvana, Lesoto, Mozambik, Namibija, Južna Afrika in Svazi) ⁽⁸⁾
 - Ukrajina ⁽⁹⁾
 - Švica ⁽¹⁰⁾
 - Mehika ⁽¹¹⁾;
- (c) predlagano ime bi lahko zaradi ugleda, slovesa in trajanja uporabe blagovne znamke potrošnika zavedlo glede prave identitete proizvoda;
- (d) predlagano ime bi ogrozilo obstoj popolnoma ali delno identičnega imena ali blagovne znamke ali obstoj proizvodov, ki so bili zakonito na trgu že najmanj pet let pred datumom objave tega obvestila;
- (e) ali če se lahko zagotovijo podatki, na podlagi katerih se lahko sklepa, da je ime, katerega zaščita se proučuje, generično.

Zgoraj navedena merila se ocenijo glede na ozemlje Unije; v primeru pravic intelektualne lastnine to pomeni samo ozemlje ali ozemlja, kjer so navedene pravice zaščitene. Objava tega obvestila ne pomeni, da bosta imeni, ki se proučujeta, na koncu zaščiteni z geografsko označbo v Evropski uniji. Morebitna zaščita teh imen v Evropski uniji je odvisna od uspešnega zaključka nadaljnjih korakov v okviru Pridružitvenega sporazuma in poznejših pravnih aktov.

⁽¹⁾ Sklep Sveta 2001/916/ES z dne 3. decembra 2001 o sklenitvi Dodatnega protokola o prilagoditvi trgovinskih vidikov Stabilizacijsko-pridružitvenega sporazuma med Evropskimi skupnostmi in njihovimi državami članicami na eni strani in Nekdanjo jugoslovansko republiko Makedonijo na drugi strani zaradi upoštevanja izida pogajanj med strankama o vzajemnih preferencialnih koncesijah za nekatera vina, vzajemnem priznavanju, zaščiti in nadzoru imen vin ter vzajemnem priznavanju, zaščiti in nadzoru označb za žgane pijače in aromatizirane pijače; UL L 342, 27.12.2001, str. 6.

⁽²⁾ Sklep Sveta 2004/91/ES z dne 30. julija 2003 o sklenitvi sporazuma med Evropsko unijo in Kanado o trgovini z vini in žganimi pijačami; UL L 35, 6.2.2004, str. 1.

⁽³⁾ Sklep Sveta 2006/580/ES z dne 12. junija 2006 o podpisu in sklenitvi Začasnega sporazuma o trgovini in trgovinskih zadevah med Evropsko skupnostjo na eni strani in Republiko Albanijo na drugi strani – Protokol 3 o vzajemnih preferencialnih koncesijah za določena vina, vzajemnem priznavanju, zaščiti in nadzoru imen vin, žganih pijač in aromatiziranih vin; UL L 239, 1.9.2006, str. 1.

⁽⁴⁾ Sklep Sveta 2007/855/ES z dne 15. oktobra 2007 o podpisu in sklenitvi Začasnega sporazuma o trgovini in trgovinskih zadevah med Evropsko skupnostjo na eni strani in Republiko Črno goro na drugi strani (UL L 345, 28.12.2007, str. 1).

⁽⁵⁾ Sklep Sveta 2008/474/ES z dne 16. junija 2008 o sklenitvi Začasnega sporazuma o trgovini in trgovinskih zadevah med Evropsko skupnostjo na eni strani ter Bosno in Hercegovino na drugi strani – Protokol 6 (UL L 169, 30.6.2008, str. 10).

⁽⁶⁾ Sklep Sveta in Komisije 2013/490/EU, Euratom z dne 22. julija 2013 o sklenitvi Stabilizacijsko-pridružitvenega sporazuma med Evropskima skupnostma in njunimi državami članicami na eni strani ter Republiko Srbijo na drugi strani (UL L 278, 18.10.2013, str. 14).

⁽⁷⁾ Sklep Sveta 2012/164/EU z dne 14. februarja 2012 o sklenitvi Sporazuma med Evropsko unijo in Gruzijo o zaščiti geografskih označb za kmetijske proizvode in živila (UL L 93, 30.3.2012, str. 1).

⁽⁸⁾ Sporazum o gospodarskem partnerstvu med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter državami SADC, ki izvajajo SGP, na drugi strani (UL L 250, 16.9.2016, str. 3).

⁽⁹⁾ Sporazum o pridružitvi med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Ukrajino na drugi strani (UL L 161, 29.5.2014, str. 3).

⁽¹⁰⁾ Sklep Sveta in Komisije 2002/309/ES glede sporazuma o znanstvenem in tehnološkem sodelovanju z dne 4. aprila 2002 o sklenitvi sedmih sporazumov s Švicarsko konfederacijo, zlasti Sporazum med Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o trgovini s kmetijskimi proizvodi (UL L 114, 30.4.2002, str. 132).

⁽¹¹⁾ Sklep Sveta 97/361/ES z dne 27. maja 1997 o sklenitvi Sporazuma med Evropsko skupnostjo in Združenimi mehiškimi državami o vzajemnem priznavanju in zaščiti označb za žgane pijače (UL L 152, 11.6.1997, str. 15).

Geografski označbi

Ime, ki se zaščiti	Vrsta proizvoda
Dulceață din petale de trandafir Călărași	marmelada iz cvetnih listov vrtnice
Rachiu de caise de Nimorenii	žgana pijača

POPRAVKI**Popravek Obvestila Komisije o sodelovanju med Komisijo in sodišči držav članic EU pri uporabi členov 81 in 82 ES**

(Uradni list Evropske unije C 127 z dne 9. aprila 2016)

(2017/C 230/10)

Stran 16, točka 18:

besedilo: „comp-amicus@cec.eu.int“

se glasi: „comp-amicus@ec.europa.eu“.

ISSN 1977-1045 (elektronska različica)
ISSN 1725-5244 (tiskana različica)



Urad za publikacije Evropske unije
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

SL